PROLETARI DIN TOATE ŢĂRILE, UNIŢI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LI Nr. 12 276 | Joi 11 februarie 1982 | 6 PAGINI — 30 BANI

Înalte foruri ale democraţiei noastre socialiste au exprimat, la plenarele de ieri, aprobarea unanimă faţă de măsurile stabilite de partid pentru dezvoltarea puternică şi echilibrată a economiei naţionale, pentru creşterea bunăstării întregului popor

SUB PREŞEDINŢIA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

Plenara Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii

Plenara Consiliului Naţional al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

Dragi tovarăşi,

Consiliul Naţional al Oamenilor Muncii a dezbătut şi aprobat în unanimitate activitatea depusă în cursul anului 1981, Comunicatul cu privire la dezvoltarea economico-socială a României în anul trecut.

Într-adevăr, în condiţiile economice mondiale grele, patria noastră a obţinut rezultate importante pe calea dezvoltării sale economico-sociale. Doresc să subliniez însă şi în Plenara Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii că rezultatele nu sînt la nivelul prevederilor planului, nu sînt pe măsura posibilităţilor economiei noastre naţionale, de forţelor materiale şi umane de care dispune societatea noastră socialistă. Ca reprezentanţi ai producătorilor, proprietarilor şi beneficiarilor, trebuie să privim critic activitatea din anul 1981 — aşa cum s-a făcut, într-o anumită măsură, în cadrul discuţiilor de astăzi — şi să tragem toate concluziile cu privire la măsurile ce trebuie luate în vederea înfăptuirii în cele mai bune condiţii a planului pe 1982 şi a recuperării unei părţi însemnate — şi acolo unde este posibil, în întregime — încă în acest an a nerealizărilor din 1981. Avem un plan cincinal — şi trebuie să fim pe deplin conştienţi că orice nerealizare într-un trimestru sau într-un an trebuie obligatoriu să fie recuperată şi să realizăm în întregime planul cincinal.

Noi sîntem şi proprietari, sîntem şi producători, şi beneficiari. Oamenii muncii sînt adevăraţii stăpîni ai mijloacelor de producţie, a tot ceea ce se realizează în România — şi trebuie să înţelegem bine că este necesar să facem totul pentru a folosi la maximum capacităţile de producţie, cu o eficienţă şi rentabilitate cît mai mari. Trebuie să asigurăm creşterea continuă a venitului naţional, a avuţiei naţionale — care vor duce la asigurarea condiţiilor pentru dezvoltarea în continuare a societăţii noastre, a proprietăţii socialiste, a proprietăţii oamenilor muncii, a întregului popor, va asigura, în acelaşi timp, ridicarea nivelului de trai, material şi spiritual, al întregii noastre naţiuni.

Trebuie să fim pe deplin conştienţi că de noi depinde atît realizarea planului, cît şi dezvoltarea generală a patriei socialiste, înfăptuirea Programului de făurire a societăţii socialiste multilateral dezvoltate şi înaintare a României spre visul de aur — spre societatea comunistă. **(Aplauze puternice).**

Nu doresc să mă refer acum pe larg la aceste probleme; am insistat asupra lor la Braşov şi în şedinţa de lucru comună a Comitetului Central al partidului şi a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice şi Sociale. Doresc, totuşi, ca, la această şedinţă a Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii, să aduc cele mai calde mulţumiri tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naţionalitate, pentru activitatea depusă, pentru rezultatele cu care am încheiat anul 1981 — şi să le adresez tuturor cele mai calde felicitări şi urarea de a face totul pentru a obţine succese cît mai mari, realizarea în întregime a planului pe acest an şi recuperarea unei părţi cît mai însemnate din ceea ce n-am realizat în 1981, asigurînd astfel dezvoltarea în ritm corespunzător a patriei noastre socialiste. **(Aplauze puternice).**

Am adoptat, de asemenea, în unanimitate, măsurile cu privire la reaşezarea pe principii economice a preţurilor la produsele agricole, majorarea preţurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creşterea retribuţiei personalului muncitor, a alocaţiei de stat pentru copii şi a pensiilor. Şi despre aceasta am vorbit pe larg, atît la Braşov, cît şi la şedinţa de lucru de ieri. De aceea, nu doresc acum să mă refer pe larg la importanţa acestor probleme.

Este evident că trebuie să asigurăm un raport cît mai bun între preţurile produselor industriale şi agricole, să facem ca preţurile de achiziţie şi contractare la produsele agricole să poată acoperi atît cheltuielile materiale, cît şi să asigure oamenilor muncii de la sate, cooperatorilor, ţărănimii un anumit beneficiu. Nu se poate concepe dezvoltarea armonioasă a economiei naţionale fără a asigura un raport corespunzător între sectoarele de bază — industria şi agricultura. Aşa cum am subliniat şi la şedinţa comună de ieri, aceasta trebuie să se reflecte în primul rînd în domeniul preţurilor. Să facem în aşa fel încît alianţa dintre muncitori şi ţărani să se manifeste cu putere în primul rînd în domeniul producţiei materiale. Dealtfel, trebuie să spunem deschis că aproape totalitatea oamenilor muncii — şi cred şi din cei prezenţi la şedinţa de azi — sînt, într-un fel sau altul, legaţi de sate; unii locuiesc încă în sate, sau au venit de curînd din sate, alţii au rude, fraţi, părinţi la sate. În general, muncitorimea noastră — nu numai teoretic, dar şi practic — este strîns legată cu ţărănimea într-o alianţă frăţească de nezdruncinat. De aceea, cred că se înţelege bine de ce era şi este necesar să punem ordine în domeniul preţurilor de achiziţii şi contractare, să acordăm această majorare foarte însemnată la producţia agricolă. Pe această bază a apărut şi necesitatea de a aduce îmbunătăţirile corespunzătoare şi de a majora preţurile de desfacere a produselor.

Toate aceste măsuri au drept scop de a asigura un echilibru şi un raport corespunzător între preţurile din industrie şi agricultură, între preţurile de producţie şi de desfacere, de a crea condiţiile aplicării, şi în agricultură, a noului mecanism economic. Ele au, de asemenea, drept scop de a asigura creşterea cointeresării materiale a oamenilor muncii din agricultură, şi mai mult chiar, crearea condiţiilor ca o parte din oamenii muncii din oraş — mă refer îndeosebi la cei necalificaţi sau cu o slabă calificare — să se întoarcă în agricultură, unde a rămas o forţă de muncă redusă. De aici decurg şi măsurile privind retribuţia în agricultură, care, de asemenea, sînt cunoscute. Hotărîrea privind retribuţiile din agricultură a fost publicată — şi nu doresc să mă refer la ea. Dar doresc să subliniez că şi prin această măsură se creează condiţii ca veniturile oamenilor muncii din agricultură să aibă o bază puternică, ca aceia care vor lucra, spre exemplu, în zootehnie să aibă venituri mult apropiate de ale muncitorilor din industrie, iar pensia lor se va apropia practic foarte mult de a celor din industrie. Am luat această măsură tocmai ţinînd seama de importanţa zootehniei, de necesitatea de a asigura forţă de muncă permanentă în acest important sector de activitate din agricultură.

Dorim să creăm condiţii ca o parte a tineretului din sate să rămînă să lucreze în agricultură. Trebuie să înţelegem că agricultura noastră are nevoie de forţă de muncă calificată, şi în acelaşi timp de forţă de muncă tînără şi permanentă pentru a asigura realizarea programului de dezvoltare a producţiei agricole, pentru înfăptuirea revoluţiei agrare.

Acestea sînt, de fapt, principiile şi scopurile pe care ni le-am propus prin toate măsurile pe care le-am luat în ultimul timp, inclusiv în domeniul preţurilor şi al retribuţiei din agricultură. Ele corespund stadiului actual de dezvoltare a societăţii noastre socialiste şi sînt chemate să dea un nou impuls dezvoltării tuturor sectoarelor de activitate, înfăptuirii neabătute a Programului partidului, a hotărîrilor Congresului al XII-lea.

Faptul că toate acestea au fost adoptate în unanimitate de participanţii la şedinţa Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii arată înţelegerea deplină a acestor măsuri, dar şi hotărîrea tuturor participanţilor, a oamenilor muncii, de a face totul pentru înfăptuirea lor în cele mai bune condiţii. **(Aplauze puternice).**

Este evident că asigurarea compensaţiei şi creşterea, în acelaşi timp, a retribuţiei reale, în doi ani cu 1,5 la sută — iar creşterea retribuţiei la sfîrşitul lui 1983, cu 4 la sută — precum şi creşterea, în aceşti doi ani, în 1981—1982, a veniturilor reale ale populaţiei, pe total cu 3 la sută — demonstrează cu putere că aceste majorări ale preţurilor sînt urmate de măsuri concrete, care să asigure creşterea retribuţiei. Mă refer la aceasta pentru că compensaţia pe care o acordăm va fi inclusă în retribuţia tuturor oamenilor muncii şi, împreună cu creşterea retribuţiei din 1983, va constitui parte integrantă a măsurilor de înfăptuire a hotărîrilor Congresului al XII-lea al partidului. De asemenea, indemnizaţia pentru copii este înscrisă în creşterea

(Continuare în pag. a III-a)

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

Stimaţi tovarăşi şi prieteni,

Consiliul Naţional al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste a dezbătut astăzi probleme de importanţă deosebită cu privire la dezvoltarea patriei noastre, la ridicarea continuă a bunăstării materiale şi spirituale a întregii naţiuni.

Anul 1981 a marcat noi paşi importanţi în dezvoltarea economico-socială a ţării, deşi nu am realizat în întregime prevederile planului. Am avut multe minusuri datorită atît condiţiilor economice internaţionale grele, dar mai cu seamă lipsurilor manifestate în buna organizare şi desfăşurare a activităţii pentru soluţionarea la timp a problemelor complexe ale economiei naţionale, pentru unirea eforturilor oamenilor muncii în înfăptuirea în fiecare sector, în fiecare unitate, a sarcinilor planului. Dacă am fi lucrat mai bine — şi repet aceasta şi în cadrul plenarei Consiliului Naţional al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste — am fi putut realiza pe deplin prevederile planului, cu toate greutăţile din economia internaţională. Nu doresc să repet acum ceea ce am spus la Braşov şi la şedinţa comună de lucru de ieri; dar trebuie să tragem toate învăţămintele pentru activitatea viitoare, pentru munca noastră din acest an şi să pornim hotărîţi să facem totul în vederea realizării planului pe 1982 şi recuperării unei părţi însemnate şi — acolo unde este posibil — a tuturor nerealizărilor din 1981.

Trebuie să avem permanent în vedere că avem un plan cincinal — şi orice nerealizări dintr-o perioadă sau alta trebuie recuperate în perioadele următoare, în anii următori, astfel ca pe întregul cincinal să realizăm în întregime prevederile, să înfăptuim hotărîrile Congresului al XII-lea al partidului. Cunoaşteţi cu toţii însemnătatea acestor hotărîri, faptul că planul cincinal 1981—1985 reprezintă o etapă de importanţă deosebită în înfăptuirea Programului partidului de făurire a societăţii socialiste multilateral dezvoltate, de înaintare spre comunism, de întărire a patriei noastre, a independenţei şi suveranităţii sale. **(Aplauze puternice).**

Aş dori ca şi de la tribuna Consiliului Naţional al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste să adresez tuturor oamenilor muncii, din toate sectoarele de activitate, fără deosebire de naţionalitate, întregului nostru popor cele mai calde felicitări pentru rezultatele obţinute în 1981 şi urarea de a munci în aşa fel încît, în 1982, să realizăm în întregime planul, să recuperăm cel puţin o parte din nerealizările din 1981, asigurînd dezvoltarea în ritm înalt a patriei noastre şi creînd condiţiile dezvoltării economico-sociale, extinderii în continuare a forţelor de producţie şi ridicării, pe această bază, a bunăstării materiale şi spirituale a poporului. **(Aplauze puternice).**

Am dezbătut măsurile cu privire la reaşezarea şi corelarea pe principii economice a preţurilor la produsele agricole şi majorarea preţurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creşterea retribuţiei personalului muncitor, a alocaţiei de stat pentru copii şi a pensiilor. Şi acestea au fost adoptate în unanimitate de Consiliul Naţional al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste.

Într-adevăr, aceste măsuri au o deosebită importanţă economică şi politică pentru o mai bună aşezare a raporturilor între industrie şi agricultură, pentru creşterea cointeresării materiale în dezvoltarea producţiei agricole, pentru întărirea colaborării economice, a alianţei muncitoreşti şi ţărăneşti — factorul esenţial al dezvoltării societăţii noastre socialiste, care se bazează pe aceste două clase fundamentale, pe alianţa lor de nezdruncinat, pe alianţa cu intelectualitatea, cu celelalte categorii de oameni ai muncii, pe unitatea întregului popor în cadrul Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste, sub conducerea politică a Partidului Comunist Român. **(Aplauze puternice).**

Aici, în acest Consiliu Naţional, sînt reprezentate toate forţele politice, toate categoriile sociale ale societăţii româneşti. Sînt prezenţi reprezentanţii oamenilor muncii din sectoarele industriale şi, în general, neagricole; sînt, de asemenea, prezenţi ţărani, sînt prezenţi mici meşteşugari, alte categorii de oameni ai muncii; sînt prezente toate organizaţiile economice, profesionale, sociale, inclusiv cultele religioase. Sînt uniţi în cadrul Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste — români, maghiari, germani şi de alte naţionalităţi, ca cetăţeni ai Republicii Socialiste România, egali în drepturi şi în obligaţii. **(Aplauze puternice).** Am putea spune că acest caracter larg reprezentativ, unic în felul său şi totodată profund democratic, reprezintă forumul suprem de conducere politico-socială a societăţii noastre socialiste.

Iată de ce am ţinut ca problemele fundamentale ale dezvoltării societăţii noastre să fie supuse dezbaterii şi în Consiliul Naţional, pentru a hotărî împreună cum să acţionăm, cum să desfăşurăm activitatea atît pentru dezvoltarea forţelor de producţie, dar şi pentru ridicarea generală a nivelului de trai material şi spiritual al poporului — ţelul suprem al politicii partidului nostru comunist, al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste, esenţa societăţii socialiste multilateral dezvoltate pe care o realizăm în România. **(Aplauze puternice).**

Nu doresc să insist asupra problemelor cuprinse în documente, deoarece m-am referit pe larg la ele, atît la Braşov, cît şi în şedinţa comună de ieri a Comitetului Central al partidului şi a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice şi Sociale.

Dealtfel, din discuţii a reieşit că toţi cei care au luat cuvîntul — şi sînt convins că toţi participanţii la şedinţa Consiliului Naţional — cunosc şi au înţeles bine problemele, iar adoptarea în unanimitate a documentelor de la ordinea de zi demonstrează acest lucru.

Prin adoptarea acestor hotărîri, consiliul nostru a dat dovadă de o înaltă conştiinţă socială, politică, de o înaltă responsabilitate faţă de viitorul socialist al patriei noastre, s-a angajat cu toată hotărîrea ca fiecare, în domeniul său de activitate, să acţioneze neabătut pentru a asigura dezvoltarea economico-socială a ţării într-un ritm tot mai înalt, pentru sporirea bogăţiei naţionale şi crearea, pe această bază, atît a condiţiilor pentru ridicarea continuă a bunăstării materiale şi spirituale a poporului, cît şi pentru întărirea forţei şi capacităţii de apărare a patriei noastre, a independenţei şi suveranităţii României. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Aş dori să subliniez numai un singur lucru. Este adevărat, am dat pentru agricultură fonduri însemnate şi trebuie să facem acest lucru pentru motivele pe care le-am subliniat pe larg în expunerile de care am vorbit. Am luat o serie de măsuri pentru creşterea veniturilor ţărănimii — şi aceasta constituia o necesitate pentru a asigura cointeresarea materială, dar şi pentru revenirea unor oameni ai muncii în agricultură şi reţinerea într-o măsură mai mare a tineretului la sate, pentru a lucra în producţia agricolă. Agricultura nu se poate face fără oameni cu o înaltă calificare şi fără ca o parte a tineretului ţării noastre să rămînă să lucreze în agricultură — care constituie o ramură de bază a economiei româneşti. **(Aplauze puternice).**

Avem, deci, cu toţii obligaţia să acţionăm în aşa fel, încît să realizăm aceste obiective pe care ni le-am propus. Am hotărît să majorăm preţurile de desfacere a produselor agroalimentare — şi aceasta în proporţie de aproape 35 la sută. Pentru a nu diminua în nici un fel puterea de cumpărare a oamenilor muncii, am hotărît să trecem la majorarea retribuţiei, a alocaţiilor pentru copii şi a pensiilor. Aceste indemnizaţii pe care le-am dat sînt incluse în retribuţie şi înseamnă de fapt o majorare a retribuţiei. Toate

(Continuare în pag. a III-a)

Comunicat cu privire la îndeplinirea Planului național unic de dezvoltare economico-socială a Republicii Socialiste România pe anul 1981

Înfăptuirea prevederilor Planului național unic pe anul 1981 s-a desfășurat în condițiile intensificării eforturilor maselor largi de oameni ai muncii — sub conducerea organelor și organizațiilor de partid — pentru îndeplinirea obiectivelor stabilite de cel de-al XII-lea Congres al Partidului Comunist Român pentru cincinalul 1981—1985. Prin activitatea susținută a clasei muncitoare, țărănimii și intelectualității, a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, strîns uniți în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, s-au obținut noi realizări în dezvoltarea economică și social-culturală a țării. S-a accelerat procesul de adaptare a structurilor producției industriale la noile cerințe ale dezvoltării economice, s-au amplificat preocupările pentru introducerea de tehnologii care să contribuie la economisirea energiei, valorificarea superioară a materiilor prime, producerea de bunuri de calitate ridicată, reducerea importurilor. A continuat să se dezvolte potențialul economiei noastre naționale prin intrarea în exploatare a unui număr insemnat de capacități productive.

Prin înfăptuirea consecventă a politicii partidului și statului nostru, realizările obținute în producție au permis lărgirea schimburilor comerciale și cooperării economice cu alte țări. În concordanță cu rezultatele obținute în producția materială, în anul 1981 s-au înregistrat progrese în ridicarea nivelului de trai al populației, prin creșterea veniturilor obținute din retribuirea muncii și fondurile sociale, sporirea desfacerilor de mărfuri și extinderea serviciilor pentru populație.

Activitatea economică desfășurată în anul 1981 a fost influențată însă de agravarea crizei economice mondiale, precum și de condițiile climaterice nefavorabile în agricultură. Trebuie în același timp subliniat faptul că, într-o conjunctură mondială caracterizată prin instabilitate, inflație și somaj — în care multe țări și-au restrîns activitatea productivă — în România s-au creat noi locuri de muncă, s-au dezvoltat producția materială și serviciile, s-au lărgit și modernizat capacitățile de producție. Prin rezultatele dobîndite s-au asigurat resursele financiare necesare dezvoltării economiei și a activităților social-culturale, s-a realizat o circulație monetară sănătoasă.

Întărirea autoconducerii muncitorești și a autogestiunii, aplicarea noului mecanism economico-financiar, lărgirea atribuțiilor de control ale maselor de oameni ai muncii asupra activității economice și sociale au stimulat inițiativa creatoare a clasei muncitoare, a întregului nostru popor, în îndeplinirea obiectivelor și sarcinilor înscrise în planul de dezvoltare economico-socială a patriei noastre din primul an al actualului cincinal.

Principalii indicatori ai dezvoltării economico-sociale pe anul 1981 se prezintă astfel :

	Realizări 1981	în % față de realizări 1980
Producția industrială — mld. lei		
— valoarea producției nete	304,4	104,0
— valoarea producției marfă	909,2	102,6
Producția agricolă — mld. lei		
— valoarea producției nete	83,7	97,8
— valoarea producției globale	179,2	99,1
Volumul total al transportului intern de mărfuri — mld. tone-km	93,8	98,8
Volumul total al investițiilor din economia națională — mld. lei	208,5	93,3
Volumul total al comerțului exterior — mld. lei	332,4	101,2
— Export total — mld. lei	167,7	111,3
— din care : mil. dolari	8 274,5	113,5
— Import total — mld. lei	164,7	92,6
— din care : mil. dolari	7 970,7	87,4
Desfacerile de mărfuri cu amănuntul prin comerțul socialist — mld. lei	223,2	104,3
Prestările de servicii pentru populație — mld. lei	46,7	107,5
Numărul mediu de personal muncitor — mii	7 435	101,3
Cheltuielile de producție la 1 000 lei producție-marfă în industria republicană — lei	826,2	99,2
Productivitatea muncii pe o persoană (calculată pe baza producției nete) — mii lei		
— în industria republicană	99,4	102,4
— în activitatea de construcții-montaj	53,8	107,9
Venitul național — mld. lei	530,2	102,1
Veniturile bănești ale populației de la sectorul socialist — mld. lei	297,4	106,3
Dinamica retribuției reale		101,0
Dinamica veniturilor reale totale ale populației		102,2
Cheltuielile pentru acțiuni social-culturale de la bugetul de stat — mld. lei	74,3	104,7

Notă : Datele valorice din comunicat sînt prezentate în prețurile anului 1981, iar dinamicile sînt calculate în condiții metodologice și de prețuri comparabile.

Pe principalele ramuri și sectoare ale economiei naționale, rezultatele obținute în anul 1981 se prezintă după cum urmează :

I. Industria

Dezvoltarea industriei a avut, ca o caracteristică principală, accentuarea procesului de innoire a producției, folosirea mai judicioasă și economisirea energiei, a materiilor prime și materialelor, diversificarea sortimentală, îmbunătățirea calității și a parametrilor tehnico-economici ai produselor. Baza proprie de materii prime s-a extins prin explorarea și punerea în valoare a noi zăcăminte de minerale utile — inclusiv a unor minereuri cu conținuturi mai sărace, precum și printr-o valorificare mai bună a resurselor recuperabile și refolosibile rezultate din procesele de fabricație și consum.

Producția netă obținută în anul 1981 a fost de 304,4 miliarde lei, realizîndu-se un ritm de 4,0 la sută, comparativ cu anul 1980. **Producția marfă** a industriei a fost de 909,2 miliarde lei : comparativ cu anul anterior s-a înregistrat un spor de peste 20 miliarde lei.

Pe **principalele ramuri** dinamica producției industriale se prezintă după cum urmează :

	Anul 1981 în % față de 1980
INDUSTRIE — TOTAL	102,6
Combustibil, energie electrică și termică	100,2
Metalurgia feroasă	104,3
Metalurgia neferoasă	100,8
Construcții de mașini și prelucrarea metalelor	102,3
Chimie	104,0
Materiale de construcții, exploatarea și prelucrarea lemnului	101,6
Industria ușoară	105,8
Industria alimentară	99,0

În **industria mică** s-a realizat o producție marfă de 62,4 miliarde lei, cu 10,4 la sută mai mare decît în anul 1980.

Ritmurile de creștere superioare mediei pe țară la producția marfă industrială realizate în 22 județe, îndeosebi în Sălaj (20,6 la sută), Bistrița-Năsăud (19,8 la sută), Tulcea (17,4 la sută), Botoșani (13,2 la sută), Vaslui (11,1 la sută), Vrancea (7,2 la sută), Neamț (7,0 la sută), Giurgiu și Gorj (6,9 la sută), au determinat noi schimbări, pozitive, în amplasarea forțelor de producție pe teritoriu și apropierea nivelului de dezvoltare economico-socială a județelor.

În industria extractivă și energetică s-au obținut 37 milioane tone cărbune net, peste 11,6 milioane tone țiței, 29,3 miliarde mc gaz metan, peste 70 miliarde kWh energie electrică.

Metalurgia a produs peste 13 milioane tone oțel, aproape 9,6 milioane laminate finite pline, peste 240 mii tone aluminiu și aliaje din aluminiu.

Industria constructoare de mașini a realizat importante cantități de produse, printre care : mijloace de automatizare și ale tehnicii de calcul în valoare de 8,1 miliarde lei, produse de mecanică fină și optică de 8,5 miliarde lei, mașini-unelte de prelucrat metale de peste 8,8 miliarde lei, mașini și utilaje tehnologice pentru industrie de 24,3 miliarde lei, peste 74 mii tractoare (inclusiv complete de subansamble și seturi de piese), 30,1 mii autoturisme de oraș, locomotive electrice și diesel pentru linii magistrale cu o putere totală de 855 mii CP. Construcția de mașini a asigurat circa 80 la sută din utilajele necesare programului de investiții.

Prelucrarea țițeiului a fost limitată la 24,7 milioane tone ; în industria chimică s-au produs 2 640 mii tone îngrășăminte chimice, peste 580 mii tone produse macromoleculare de bază, peste 205 mii tone fibre și fire artificiale și sintetice, aproape 5 200 mii anvelope auto-tractor-avion, medicamente în valoare de peste 4,4 miliarde lei.

Industria materialelor de construcții și a lemnului a realizat aproape 14 750 mii tone ciment (în echivalent 80 la sută clincher), 77,3 milioane mp geamuri (în echivalent 2 mm grosime), mobilier din lemn în valoare de peste 15,3 miliarde lei, 10,6 miliarde mp hîrtie, cartoane și mucavale.

În industria bunurilor de consum s-au produs mașini și aparate electrice de uz casnic de 2,6 miliarde lei, țesături, tricotaje și confecții de 77,2 miliarde lei, încălțăminte de 11,6 miliarde lei, 700 mii aparate de radio, 500 mii televizoare, aproape 1,3 milioane tone carne tăiată în abatoare și preparate din carne, peste 1,2 milioane tone lapte, produse lactate proaspete și brînzeturi, aproape 36 mii tone unt, 610 mii tone zahăr, peste 540 mii tone legume și fructe conservate, 10,2 milioane hl vin, 9 730 mii hl bere.

Trebuie menționat, totodată, că planul producției industriale nu s-a realizat integral, înregistrîndu-se restanțe la o serie de produse importante. Ministerele, centralele și întreprinderile nu au acționat ferm pe întreg parcursul anului pentru a îndeplini ritmic sarcinile de plan la producția fizică în concordanță cu condițiile create și posibilitățile reale existente. La aceasta au contribuit funcționarea necorespunzătoare a unor instalații și linii tehnologice, întîrzierile în punerea în funcțiune și atingerea parametrilor proiectați la unele obiective noi, lipsurile manifestate în realizarea planului din industria extractivă și energetică, depășirea consumurilor planificate la unele materii prime, neîndeplinirea sarcinilor de producție la metal în sortimentele și mărcile stabilite prin plan. La unele sortimente producția a fost limitată — după asigurarea cantităților necesare pentru consumul intern — în funcție de comenzile angajate la export. Este de subliniat și faptul că o serie de unități economice nu au luat la timp toate măsurile ce se impuneau pentru utilizarea maximă a resurselor de materii prime și materiale, asimilarea și integrarea în fabricație a produselor în vederea reducerii planificate a importurilor.

Rezultate pozitive au obținut întreprinderile industriale în creșterea eficienței și a rentabilității producției. **Productivitatea muncii** în industria republicană — calculată pe baza valorii producției nete — a crescut cu 2,4 la sută față de 1980, circa 70 la sută din sporul de producție netă față de anul precedent fiind obținut pe seama acestui factor.

Comparativ cu anul 1980, nivelul **cheltuielilor de producție la 1 000 lei producție marfă în industria republicană** a fost mai mic cu 6,2 lei, realizîndu-se la întreaga producție o economie de 4,3 miliarde lei.

II. Agricultura și silvicultura

Baza tehnico-materială a agriculturii s-a dezvoltat în continuare prin dotarea cu 21 172 tractoare, 5 994 combine autopropulsate de recoltat porumb, precum și combine de recoltat sfeclă, mașini de recoltat cartofi, echipamente de recoltat floarea-soarelui și alte mașini și utilaje destinate lucrărilor în cîmp sau în zootehnie. La sfîrșitul anului 1981 agricultura dispunea de circa 155 mii tractoare fizice și 45 mii combine autopropulsate pentru recoltat cereale și boabe. În cursul anului 1981 s-a amenajat pentru irigat o suprafață de 52,5 mii hectare, suprafața totală amenajată pentru irigat ajungînd la sfîrșitul anului la 2 318 mii hectare ; s-au executat lucrări de desecări pe o suprafață de 77,2 mii hectare și de combatere a eroziunii solului pe 90,8 mii hectare : unitățile agricole socialiste au primit peste 1,6 milioane tone îngrășăminte chimice substanță activă, cu 433 mii tone mai mult decît în anul precedent.

Producția vegetală obținută la principalele culturi a fost de aproape 20 milioane tone cereale, 5 409 mii tone sfeclă de zahăr, 824 mii tone floarea-soarelui și rapiță, 268 mii tone soia, 182 mii tone in și cînepă pentru fibră, 4 009 mii tone cartofi de toamnă, 3 828 mii tone legume de cîmp, 1 347 mii tone fructe, 1 755 mii tone struguri.

Efectivele de animale pe total agricultură la începutul anului 1982 au fost de : 6 340,6 mii bovine, 11 304,9 mii porcine și 15 583,3 mii ovine și caprine.

La principalele produse agricole nu au fost atinse nivelurile planificate datorită atît condițiilor climaterice nefavorabile din anul 1981, cît și deficiențelor din activitatea unor întreprinderi agricole de stat și cooperative agricole de producție privind folosirea mijloacelor tehnice și a forței de muncă, executarea lucrărilor, asigurarea densităților optime de plante la hectar, dezvoltarea producției de furaje și gospodărirea lor judicioasă.

În **silvicultură** s-au realizat reîmpăduriri și împăduriri integrale pe o suprafață de 42,2 mii ha, din care culturi silvice speciale pentru producerea lemnului de celuloză pe 14,0 mii ha ; ponderea speciilor de rășinoase în volumul total al împăduririlor a fost de 56,4 la sută.

În domeniul **gospodăririi apelor** s-au dat în exploatare lacuri de acumulare cu folosință complexă cu un volum de 54,4 milioane mc, s-au executat lucrări de regularizări de albii, apărări și consolidări de maluri ale cursurilor de apă pe o lungime de 418,3 km, precum și îndiguiri pe o lungime de 299,3 km pentru apărarea împotriva inundațiilor a unor localități și terenuri agricole.

III. Transporturi și telecomunicații

Transporturile de folosință generală au fost dotate cu 129 locomotive diesel și electrice, 2 993 vagoane de marfă în echivalent 4 osii, autovehicule și remorci cu o capacitate de 56,8 mii tone, nave maritime cu o capacitate totală de 216,5 mii tdw, 6 împingătoare fluviale, precum și nave fluviale nepropulsate cu o capacitate de 112 mii tone. S-au dat în exploatare 340 km linii de cale ferată electrificată, lungimea acesteia la sfîrșitul anului 1981 ajungînd la 2 706 km. S-au efectuat modernizări de drumuri și s-au aplicat îmbrăcăminți ușoare rutiere pe 714 km.

Volumul transportului intern de mărfuri s-a ridicat la 93,8 miliarde tone-km, iar cel al transportului de călători la 51,4 miliarde călători-km, fiind aproximativ la nivelul anului 1980.

În activitatea de transporturi s-au manifestat, în unele perioade, staționări prelungite la încărcare-descărcare și deficiențe în circulație, ceea ce a determinat neasigurarea la timp a unor mijloace de transport și folosirea sub indicii planificați a capacităților.

Activitatea de **poștă și telecomunicații** s-a dezvoltat prin extinderea telefoniei automate interurbane în 18 noi localități și creșterea capacității centralelor telefonice automate cu aproape 60 mii linii. Volumul activității de poștă și telecomunicații a fost de 6,3 miliarde lei, cu 6,7 la sută mai mare decît în anul anterior.

IV. Investiții

Programul de investiții realizat în anul 1981 a asigurat creșterea în continuare a potențialului productiv al ramurilor economiei naționale, un accent deosebit punîndu-se pe dezvoltarea industriei extractive și agriculturii, finalizarea și punerea în funcțiune a obiectivelor în curs de execuție.

Investițiile totale în economie au însumat 208,5 miliarde lei, repartizate astfel pe principalele ramuri ale economiei naționale :

	Realizări 1981 — miliarde lei —	în % față de total
TOTAL	208,5	100,0
din care :		
— industrie	103,0	49,4
— construcții	8,5	4,1
— agricultură, silvicultură și gospodărirea apelor	36,0	17,3
— cercetare științifică și dezvoltare tehnologică	1,3	0,6
— transporturi și telecomunicații	22,0	10,6
— comerț, alimentație publică, turism, aprovizionare tehnico-materială	4,6	2,2
— învățămînt, cultură, ocrotirea sănătății	3,0	1,4
— construcții de locuințe (inclusiv cămine pentru nefamiliști)	23,5	11,3
— gospodărie comunală	4,4	2,1

În vederea extinderii capacităților de producție și a dotărilor edilitar-gospodărești, s-au acordat fonduri de investiții într-un volum sporit față de 1980 unor județe mai puțin dezvoltate, îndeosebi Buzău, Caraș-Severin, Călărași, Giurgiu, Gorj, Mehedinți, Olt, Teleorman, Tulcea și Vîlcea.

Au fost date în exploatare 560 obiective industriale importante, îndeosebi în ramurile de bază — energia electrică, industria extractivă, a cărbunelui, industria chimică, a construcțiilor de mașini, prelucrarea lemnului, precum și 42 obiective pentru dezvoltarea potențialului agriculturii, printre care lucrări de îmbunătățiri funciare, sisteme de irigații, complexe de creștere și îngrășare a animalelor și altele. Datorită însă unor lipsuri în pregătirea investițiilor și în organizarea lucrărilor pe șantiere, la unele obiective productive din industria extractivă, chimie, metalurgie și alte ramuri, termenele de punere în funcțiune au fost depășite, cu efecte asupra realizării producției planificate.

V. Cercetarea științifică, dezvoltarea tehnologică și introducerea progresului tehnic

Activitatea de cercetare științifică, dezvoltare tehnologică și de introducere a progresului tehnic a avut o contribuție sporită la creșterea și modernizarea producției materiale, la reducerea costurilor de fabricație și realizarea sporului prevăzut de beneficii, diminuarea importurilor și majorarea exportului, creșterea productivității muncii, valorificarea mai bună a materiilor prime și materialelor, economisirea energiei, îmbunătățirea calității și diversificarea sortimentală a produselor.

A început realizarea unor obiective care decurg din programele speciale, îndeosebi privind reducerea importurilor, valorificarea surselor noi de energie și a energiilor recuperabile, asimilarea de materiale pentru industria electronică și microelectronică, pentru aviație și centrale nucleare, valorificarea unor resurse materiale proprii cu conținuturi scăzute de substanțe utile, creșterea factorului de recuperare a țițeiului din zăcămînt, forajul pe mare și la mare adîncime, producerea de intermediari pentru medicamente, coloranți, lacuri și vopsele, precum și din programele speciale pe produse și grupe de produse, îndeosebi în domeniul construcțiilor de mașini, electronicii și electrotehnicii.

Eforturile au fost axate pe obiectivele de importanță majoră pentru economia națională, urmărindu-se reducerea ciclului cercetare-proiectare-producție, integrarea organică a cercetării și învățămîntului cu producția, creșterea eficienței economice a activității de cercetare și de progres tehnic.

Ca urmare a introducerii în producția de serie a unui număr sporit de mașini, utilaje, aparate și instalații, materiale și bunuri de consum, precum și a unui număr important de tehnologii noi și modernizate, cercetarea științifică proprie a asigurat peste 90 la sută din produsele și tehnologiile noi puse în fabricație.

O mare importanță pentru economie a avut realizarea și introducerea în producție a 2 580 tipuri noi și modernizate de mașini, utilaje, aparate și instalații, peste 420 noi materiale și 480 bunuri de consum, a căror valoare reprezintă circa 17 la sută din producția marfă realizată în anul 1981 în ramurile prelucrătoare ale industriei republicane. La dezvoltarea și modernizarea economiei a contribuit și introducerea și extinderea în producție a peste 750 tehnologii noi, îndeosebi în ramurile construcției de mașini, electrotehnică și electronică, metalurgie, chimie, extractivă și industria ușoară.

În agricultură au fost realizate noi soiuri de hibrizi de cereale, plante tehnice, floarea-soarelui, legume și fructe ; au fost introduse elemente ale ingineriei genetice și noi tehnologii de creștere a animalelor. Prin creșterea dotării, prin perfecționarea continuă a mașinilor și agregatelor și prin introducerea noilor tehnologii specifice pe zone ecologice pentru toate culturile agricole se preconizează sporirea resurselor de sol și a producției agricole.

În industria alimentară, prin utilizarea de tehnologii și echipamente noi, au fost valorificate superior resursele de materii prime agricole și s-au obținut produse cu un conținut nutritiv corespunzător cerințelor unei alimentații raționale a populației.

Au fost dezvoltate cercetările fundamentale de perspectivă în fizică, chimie, biologie, matematică, științele economice și social-politice, științele tehnice.

A continuat acțiunea de tipizare a construcțiilor și tehnologiilor și de standardizare a produselor, contribuind la micșorarea numărului de sortotipodimensiuni și reducerea consumului de materii prime, materiale, combustibili și energie.

Deși sarcinile de cercetare științifică și inginerie tehnologică practic au fost îndeplinite, sarcinile de introducere a progresului tehnic nu au fost realizate integral, iar prin neasimilarea în fabricație a unor produse noi, îndeosebi din construcția de mașini, au apărut unele greutăți în diverse sectoare ale economiei.

VI. Relații economice externe

Rezultatele obținute în dezvoltarea economiei naționale au creat condiții pentru amplificarea schimburilor economice externe și creșterea participării țării noastre la circuitul economic mondial. S-a dezvoltat în continuare pe multiple planuri colaborarea economică și tehnico-științifică cu toate țările socialiste, s-au intensificat relațiile de cooperare cu țările membre ale C.A.E.R. pe baza programelor speciale de colaborare pe termen lung ; s-au multiplicat și diversificat relațiile economice și tehnico-științifice cu țările în curs de dezvoltare, cu celelalte state ale lumii, fără deosebire de orînduire socială, pe baza principiului egalității, suveranității și avantajului reciproc.

În anul 1981 **volumul comerțului exterior** realizat a fost de 332,4 miliarde lei, cu 1,2 la sută mai mare comparativ cu anul 1980.

Exportul a fost de 167,7 miliarde lei, cu 11,3 la sută mai mare decît în anul precedent ; în cadrul acestuia o pondere însemnată au avut produsele cu grad mai ridicat de prelucrare. S-au exportat cantități sporite, comparativ cu anul 1980, de mașini și utilaje, aparataj electric, tractoare, autoturisme de oraș, frigidere, excavatoare, produse chimice, bunuri industriale de larg consum. La o serie de produse realizările la export au fost sub posibilitățile de producție, datorită îndeosebi conjuncturii nefavorabile pe piața externă.

Importul a fost de 164,7 miliarde lei ; în cursul anului 1981 s-au importat 12,9 milioane tone țiței, 15,0 milioane tone minereu de fier, 3,3 milioane tone cocs metalurgic, 316,8 mii tone profile grele, mijlocii și ușoare, 154,5 mii tone țagle pentru țevi, 118,9 mii tone bumbac fibră, 45,8 mii tone piei bovine și alte produse. În scopul diminuării importurilor s-a acționat pentru valorificarea în mai mare măsură a resurselor interne, asimilarea de noi materiale și tipuri de mașini, aparate și instalații ; valoarea importului pe devize libere a fost mai mică decît în 1980 cu 12,6 la sută, iar în condiții comparabile de prețuri reducerea este de aproape 19 la sută.

Corespunzător principiilor de politică externă promovate de statul român a continuat acțiunea de lărgire a **activității de cooperare economică, tehnică și științifică** cu alte state. În anul 1981 s-au încheiat 41 acorduri și înțelegeri comerciale și de colaborare economică, din care 19 cu țările socialiste și 21 cu țările în curs de dezvoltare. În cadrul acțiunilor de cooperare economică s-au efectuat livrări de mașini, utilaje, instalații, materiale, lucrări de construcții-montaj în străinătate, reprezentînd circa 22 la sută din volumul de export realizat.

În anul care a trecut, România a avut o participare activă la 219 tîrguri și expoziții internaționale ; de asemenea, a întreținut relații economice, comerciale și de cooperare economică cu 150 state.

Ca urmare a eforturilor depuse pentru creșterea exportului de mărfuri românești și servicii și dimensionarea importului la strictul necesar, **balanța comercială** a fost excedentară cu 3 miliarde lei, ceea ce a permis o ușoară diminuare a datoriei externe.

Numărul turiștilor străini care ne-au vizitat țara a fost de 7 milioane, reprezentînd o creștere de 3,9 la sută față de anul 1980.

VII. Nivelul de trai al populației

Rezultatele obținute în activitatea productivă au permis realizarea unui venit național de 530,2 miliarde lei, asigurîndu-se sporirea în continuare a veniturilor populației, precum și resursele necesare dezvoltării forțelor de producție.

La sfîrșitul anului 1981, **populația** Republicii Socialiste România a fost de 22,4 milioane locuitori, cu peste 140 mii mai mare decît la sfîrșitul anului precedent ; circa 47 la sută din populația țării locuiește în municipii și orașe.

Populația ocupată a fost de 10,4 milioane persoane, din care 7,4 milioane își desfășoară activitatea în ramurile neagricole ale economiei naționale, iar **numărul mediu al personalului muncitor** din întreprinderi și instituții a fost în anul 1981 de 7 435 mii persoane. Ponderea femeilor în totalul personalului muncitor a ajuns la 38 la sută.

Veniturile bănești ale populației de la sectorul socialist au fost de 297,4 miliarde lei, cu 6,3 la sută mai mari față de anul 1980. Retribuția medie nominală a personalului muncitor a ajuns la 2 340 lei lunar, cu 102 lei mai mare decît în anul precedent. **Indicele prețurilor mărfurilor și al tarifelor serviciilor** pentru întreaga populație a înregistrat o creștere de 3,1 la sută față de anul 1980. **Retribuția reală a personalului muncitor** a fost cu 1,0 la sută mai mare comparativ cu anul precedent.

Veniturile bănești ale țărănimii din munca în cooperativele agricole de producție și din vînzarea produselor agricole către unitățile socialiste au crescut cu 2,5 la sută.

Concomitent cu sporirea veniturilor din muncă, populația a beneficiat într-o proporție însemnată de venituri din fondurile sociale de consum. **Cheltuielile social-culturale** finanțate de la bugetul de stat au însumat 74,3 miliarde lei, pe un locuitor revenind 3 325 lei, cu 128 lei mai mult decît în anul anterior.

Veniturile din pensii pentru toate categoriile de pensionari au fost de 25,8 miliarde lei, depășind cu 3,4 la sută pe cele din anul anterior.

Veniturile reale totale ale populației, care cuprind atît veniturile provenite din muncă, cît și veniturile din fondurile sociale de consum au înregistrat în anul 1981 o creștere de 2,2 la sută față de anul 1980.

S-a extins și diversificat **rețeaua de unități comerciale și de prestări de servicii,** ajungîndu-se la un număr de 78,6 mii unități comerciale cu o suprafață utilă de 8,6 milioane mp.

Vînzările de mărfuri cu amănuntul prin unitățile comerțului socialist au fost de 223,2 miliarde lei, mai mult cu 4,3 la sută față de anul trecut.

Potrivit Hotărîrii Plenarei C.C. al P.C.R. din decembrie 1980, influența din creșterea prețurilor de producție și de livrare la produsele industriale și agricole asupra unor bunuri de consum a fost suportată în anul 1981 de la bugetul statului, ceea ce a implicat însemnate eforturi financiare suplimentare. Aprovizionarea populației cu mărfuri alimentare s-a desfășurat în condițiile asigurării cerințelor unui consum rațional, echilibrat, prin repartizarea judicioasă a fondului de marfă pe teritoriu și categorii de populație, combaterea fermă a manifestărilor de risipă și supraaprovizionare. Deosebit de mărfurile asigurate prin comerțul socialist, populația s-a aprovizionat cu cantități de produse agroalimentare de origine vegetală și animală de pe piața țărănească cu aproape 10 la sută mai mari decît în anul anterior ; de asemenea, populația a consumat importante cantități de produse provenite din retribuția în natură din cooperativele agricole de producție, precum și din gospodăriile proprii. S-a diversificat aprovizionarea pieței cu mărfuri nealimentare, asigurîndu-se satisfacerea mai bună a necesităților populației de îmbrăcăminte, încălțăminte, bunuri de folosință îndelungată, articole de uz casnic și gospodăresc.

Volumul prestărilor de servicii pentru populație realizate de unitățile sectorului socialist a înregistrat în anul 1981 o creștere de 7,5 la sută față de anul 1980 ; o dinamică mai mare s-a înregistrat la serviciile de reparare a articolelor de uz casnic și gospodăresc, a produselor electrotehnice și electronice, a mijloacelor de transport auto, de reparare și întreținere a clădirilor, de alimentare cu apă, de administrare a fondului locativ.

În anul 1981 au continuat să se îmbunătățească condițiile de locuit ale populației prin **darea în folosință a 164,2 mii locuințe,** din care 153,3 mii apartamente și garsoniere din fondurile statului și 10,9 mii din fondurile proprii ale populației ; au fost construite, de asemenea, cămine pentru nefamiliști totalizînd 15 208 locuri. S-a extins rețeaua orășenească de distribuție a apei cu peste 590 km și de canalizare cu peste 450 km, iar parcul de mijloace pentru transportul urban de călători în comun a fost dotat cu 368 vehicule. A fost dat în funcțiune al doilea tronson al metroului din București cu o lungime de 9,2 km.

Învățămîntul de toate gradele s-a extins în concordanță cu nevoile economiei și ale unei populații în continuă creștere.

Baza materială a învățămîntului s-a amplificat prin construirea a 1 849 săli de clasă, 11 685 locuri în internate, 6 481 locuri de muncă în ateliere școlare și 64 săli de gimnastică, precum și a noi ateliere, laboratoare și alte spații de învățămînt cu o suprafață de 18 194 mp pentru învățămîntul superior, cît și 7 558 locuri în căminele studențești ; au fost date în folosință 11 751 locuri în grădinițe.

În anul de învățămînt 1981/1982 populația școlară este de 5,6 milioane, ceea ce reprezintă 25 la sută din populația țării. Din aceasta, în învățămîntul preșcolar sînt cuprinși 931 mii copii, în învățămîntul primar și gimnazial 3 285 mii elevi, în învățămîntul liceal 1 021 mii elevi, în învățămîntul profesional și de maiștri 148 mii elevi, iar în învățămîntul superior 191 mii studenți.

În cursul anului 1981 economia națională a primit 326 mii muncitori calificați pregătiți prin învățămîntul profesional, liceal, cursuri de calificare de scurtă durată și practică în întreprinderi, precum și 38,6 mii ingineri, economiști și cadre de altă specialitate.

Baza materială pentru ridicarea nivelului general de cultură al populației s-a dezvoltat prin darea în folosință a 6 050 locuri în cinematografe stabile cu ecran normal și a unui număr de 1 921 locuri în case de cultură și cluburi. Au fost editate cărți și broșuri într-un tiraj de peste 77 milioane exemplare, iar ziarele și revistele într-un tiraj anual de peste 1 528 milioane exemplare.

Eforturile materiale și financiare ale statului pentru ocrotirea sănătății publice au sporit ; s-a desfășurat un număr important de acțiuni profilactice și antiepidemice; în rețeaua de ocrotire a sănătății, la sfîrșitul anului 1981 își desfășurau activitatea 41,6 mii medici și 133,6 mii cadre sanitare medii ; au beneficiat de odihnă și tratament în stațiunile balneoclimaterice 2 046 mii persoane. S-au dat în folosință 5 spitale cu 2 050 paturi, 59 dispensare și dispensare policlinici, precum și un număr de 2 865 locuri în creșe, iar numărul paturilor de asistență medicală la sfîrșitul anului 1981 a ajuns la 209 mii, revenind 9,3 paturi de asistență medicală la 1 000 locuitori.

Dezvoltarea continuă a potențialului productiv al țării, reducerea cheltuielilor de producție, creșterea rentabilității unităților economice și pe această bază a beneficiilor, aplicarea unui regim sever de economii în efectuarea cheltuielilor destinate realizării obiectivelor și acțiunilor stabilite prin plan au asigurat încheierea exercițiului bugetar cu excedent. În condițiile asigurării echilibrului necesar între veniturile populației și cheltuielile pentru bunuri și servicii, s-a realizat și în anul 1981 o circulație bănească sănătoasă, iar depunerile la Casa de Economii și Consemnațiuni au crescut, ceea ce dovedește încrederea populației în moneda națională.

★

Rezultatele obținute în anul 1981 în dezvoltarea economico-socială a țării și a nivelului de trai al populației sînt rodul activității neobosite a oamenilor muncii de la orașe și sate, români, maghiari, germani și de alte naționalități, care înfăptuiesc cu fermitate politica generală a partidului, obiectivele stabilite de Congresul al XII-lea al P.C.R. Realizările în dezvoltarea economico-socială — chiar în împrejurările grele ale anului 1981 — puteau fi mai bune dacă în toate sectoarele s-ar fi acționat într-un spirit de mai mare răspundere și s-ar fi desfășurat un control permanent și exigent asupra îndeplinirii ritmice a sarcinilor.

Este imperios necesar ca în 1982 să se acționeze pentru înfăptuirea integrală a prevederilor de plan, inclusiv pentru recuperarea nerealizărilor din primul an al cincinalului, cu deosebire la petrol, cărbune, metal, produse chimice, mașini și utilaje și alte produse de bază ale industriei, la produsele agricole și la export.

Un obiectiv hotărîtor îl constituie realizarea planului la producția fizică în industria extractivă și energetică, în metalurgie, chimie, construcții de mașini și celelalte ramuri industriale, asigurîndu-se buna funcționare și exploatare a tuturor mașinilor, utilajelor și instalațiilor, perfecționarea cooperării interuzinale, aprovizionarea tehnico-materială în conformitate cu prevederile de plan, întărirea ordinii și disciplinei în toate unitățile și locurile de muncă.

Ministerele, centralele și întreprinderile trebuie să ia toate măsurile pentru folosirea rațională a energiei și a combustibilului, a materiilor prime, a materialelor, recuperarea și refolosirea lor constituind o cerință primordială a activității în toate sectoarele de muncă.

Modernizarea în continuare a producției agricole, realizarea programelor stabilite pentru acest an în cultura plantelor și zootehnie, precum și în domeniul autoaprovizionării trebuie să constituie preocupări prioritare pentru toate unitățile agricole, pentru toți oamenii muncii de la sate ; vor trebui aplicate cu toată fermitatea măsurile pentru creșterea producției agricole vegetale și animaliere, astfel încît anul 1982 să constituie un an de afirmare puternică a forței țărănimii, a superiorității agriculturii noastre socialiste.

O atenție deosebită va trebui să fie acordată sarcinilor în domeniul comerțului exterior, asigurării echilibrului planificat al balanței de plăți externe. Este necesar ca în 1982 să se realizeze în întregime exportul planificat, precum și un export suplimentar pentru a recupera nerealizarea din 1981. Va trebui în același timp acționat cu toată fermitatea pentru reducerea în continuare a importurilor prin soluționarea unor probleme cu forțe proprii, atît în ceea ce privește materiile prime și energia, cît și o serie de piese, subansamble și componente.

Dezvoltarea tuturor sectoarelor economiei naționale trebuie să se realizeze pe baza celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii, prin aplicarea neîntîrziată în producție a rezultatelor cercetării științifice, ale mișcării de inovații și raționalizări ; va trebui ca cercetarea să-și aducă o contribuție sporită la soluționarea multiplelor probleme tehnologice ale modernizării și creșterii producției industriale și agricole.

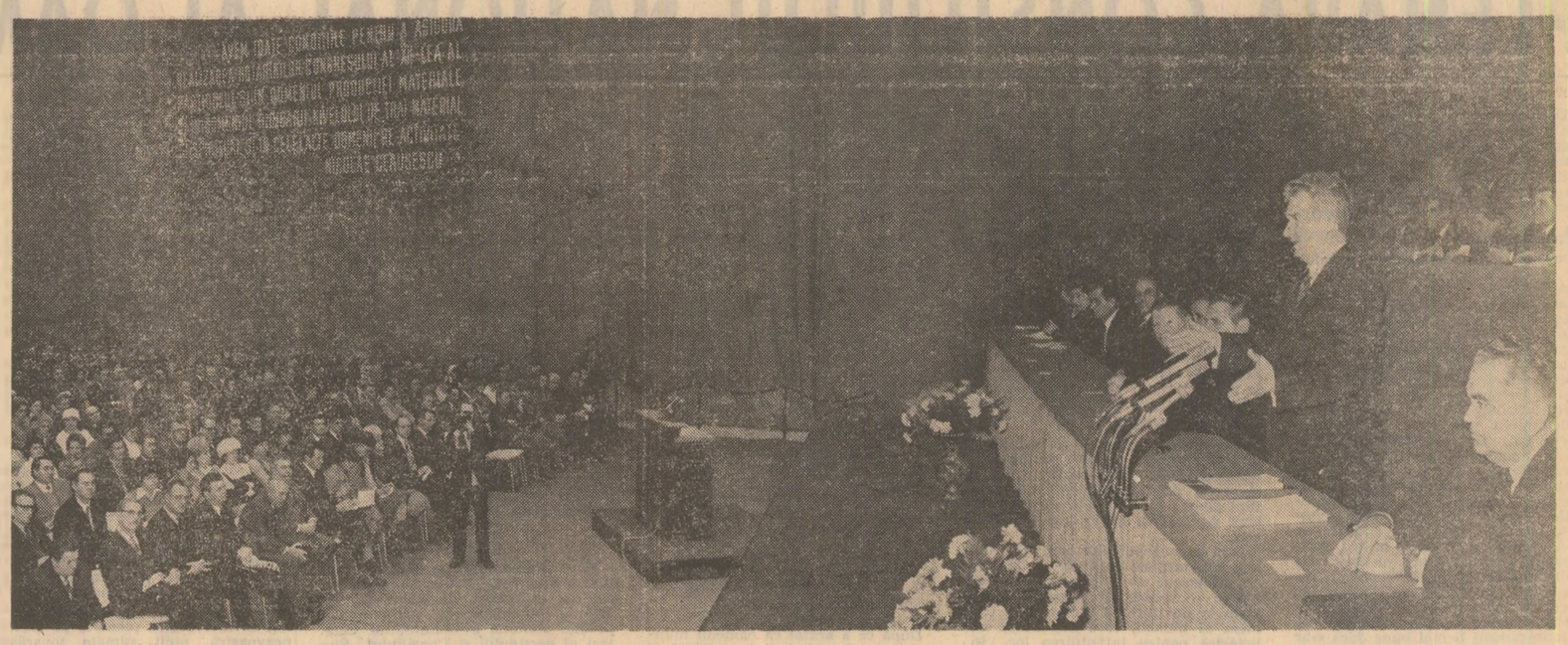
O sarcină fundamentală a tuturor unităților este creșterea mai accentuată a eficienței economice care să permită recuperarea în cît mai mare măsură a influenței actualizării prețurilor, acționîndu-se cu fermitate pentru ridicarea productivității muncii, trecerea în activități productive a personalului auxiliar și administrativ, respectarea strictă a normelor și normativelor de consum de materiale și energie, introducerea unui regim sever de economii, în gospodărirea fondurilor materiale și financiare, reducerea cheltuielilor de producție și circulație, sporirea rentabilității economice.

Înfăptuirea exemplară a prevederilor planului pe 1982 trebuie să contribuie la dezvoltarea în continuare a economiei naționale, creșterea venitului național și, pe această bază, a nivelului de trai al întregului popor, la transpunerea neabătută în viață a hotărîrilor și orientărilor Congresului al XII-lea al P.C.R.

CONSILIUL SUPREM AL DEZVOLTĂRII ECONOMICE ȘI SOCIALE
COMITETUL DE STAT AL PLANIFICĂRII
DIRECȚIA CENTRALĂ DE STATISTICĂ

„Sîntem aici reprezentanţii direcţi ai oamenilor muncii în forul cel mai democratic, care hotărîm asupra a ceea ce trebuie să facem, atît în ce priveşte dezvoltarea economică, cît şi în domeniul social, al ridicării bunăstării poporului. Aceasta constituie expresia cea mai elocventă a democratismului orînduirii noastre socialiste".

NICOLAE CEAUŞESCU



Plenara Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

(Urmare din pag. I)

alocaţiilor generale pentru copii, iar compensaţia pe care o dăm pentru pensionari este înscrisă în majorarea pensiilor. Deci am adoptat aceste măsuri în condiţiile sporirii retribuţiei, a indemnizaţiei pentru copii, a pensiilor — care asigură creşterea în aceşti doi ani a veniturilor reale ale populaţiei, a retribuţiei reale a oamenilor muncii. Aceasta demonstrează forţa economiei noastre socialiste, politica consecventă a Partidului Comunist Român de a asigura — pe măsura dezvoltării forţelor de producţie şi sporirii bogăţiei naţionale — creşterea continuă a bunăstării poporului, esenţa societăţii socialiste multilateral dezvoltate pe care o edificăm în România, care este realizată de oameni, pentru oameni. Numai înfăptuind neabătut această politică, în strînsă unitate cu poporul, avem garanţia că tot ceea ce vom realiza va duce la ridicarea naţiunii noastre pe noi culmi de progres şi civilizaţie. **(Aplauze puternice).**

Sîntem aici reprezentanţii direcţi ai oamenilor muncii în forul cel mai democratic, care hotărîm asupra a ceea ce trebuie să facem, atît în ce priveşte dezvoltarea economică, cît şi în domeniul social, al ridicării bunăstării poporului. Aceasta constituie expresia cea mai elocventă a democratismului orînduirii noastre socialiste, a faptului că oamenii muncii, toate categoriile sociale, întregul popor, în cadrul adunărilor generale, al consiliilor de conducere, al organelor la nivel naţional — cum este şi Consiliul Naţional al Oamenilor Muncii — hotărăsc direct, în mod democratic, asupra tuturor problemelor ţării, asupra politicii interne şi externe a României socialiste. Şi, în calitate de stăpîni ai României, hotărăsc prezentul şi viitorul, destinele ţării ! Şi trebuie să spunem că hotărăsc în mod just — şi aceasta demonstrează că ştiu să conducă mai bine decît au condus capitaliştii, că, fiind adevăraţii stăpîni ai ţării, ei sînt preocupaţi de a asigura înălţarea continuă a patriei, progresul naţiunii noastre socialiste, înaintarea ei spre comunism, asigurarea independenţei şi suveranităţii României. **(Aplauze îndelungate).** Oare în ce ţară capitalistă din lume se strîng reprezentanţii oamenilor muncii — muncitori, tehnicieni, ingineri, conducători de întreprinderi — să discute problemele dezvoltării economice ? Mulţi din Occident ne vorbesc de superioritatea orînduirii capitaliste, a democraţiei lor. Le recomandăm să treacă şi ei la organizarea unei conferinţe a oamenilor muncii, a unui Congres Naţional — cum facem noi, la cinci ani — să organizeze un Consiliu Naţional al Oamenilor Muncii şi să prezinte activitatea economică a monopolurilor şi întreprinderilor capitaliste în faţa oamenilor muncii, să arate cum repartizează beneficiile, ce măsuri iau pentru dezvoltarea ţării şi pentru bunăstarea oamenilor muncii şi a poporului — şi să pună muncitorii să hotărască prin vot asupra acestor probleme. Atunci o să spunem că, într-adevăr, au trecut la o democraţie reală, pentru că aceea despre care ne vorbesc acum noi o cunoaştem din trecut. Am trecut prin democraţia burgheză, ştim că la adăpostul unei asemenea democraţii s-au dezvoltat asuprirea, inegalitatea, au fost vîndute interesele ţării, a fost asuprit şi jefuit poporul nostru. O asemenea democraţie a apus pentru totdeauna în România ! Noi creăm o democraţie nouă, muncitorească, a adevăraţilor stăpîni ai ţării, ai destinului său ! **(Aplauze îndelungate).**

Aş dori, ca de la şedinţa Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii, să mă adresez Consiliului Naţional al Agriculturii, oamenilor muncii din agricultură, cooperatorilor, întregii ţărănimii cu chemarea de a acţiona în aşa fel încît măsurile luate de partid şi guvern — pe care le-a adoptat în unanimitate şi Consiliul nostru Naţional — să ducă nu numai la creşterea preţurilor la produsele agricole şi, ca urmare, ale produselor agroalimentare ce se desfac populaţiei, dar să acţioneze astfel încît aceste măsuri de mare însemnătate economică şi politică să asigure o creştere puternică a producţiei agricole, o abundenţă de produse agroalimentare încă în acest an. Am deplina convingere că toţi oamenii muncii din agricultură, întreaga ţărănime vor acţiona în aşa fel încît vor contribui la dezvoltarea generală a ţării, vor face totul pentru a întări alianţa economică şi politică cu muncitorimea, cu fraţii lor din întreprinderi, din oraşe, demonstrînd astfel că societatea noastră socialistă se bazează pe două clase frăţeşti, animate de aceleaşi scopuri şi năzuinţe — scopul socialismului şi comunismului, al bunăstării şi independenţei ţării. **(Aplauze puternice, îndelungate).**

Acţionînd pentru dezvoltarea economiei naţionale şi creşterea forţei economice a patriei noastre, noi nu uităm nici un moment că avem obligaţia să facem totul pentru o politică de pace, de destindere internaţională, pentru că numai în aceste împrejurări şi în aceste condiţii vom putea înfăptui neabătut programele de dezvoltare a ţării noastre.

Sîntem hotărîţi să acţionăm cu toată fermitatea în direcţia dezvoltării relaţiilor cu ţările socialiste, cu ţările în curs de dezvoltare, precum şi cu ţările capitaliste dezvoltate, în spiritul coexistenţei paşnice, militînd pentru aplicarea neabătută a principiilor egalităţii, respectului independenţei şi suveranităţii naţionale, neamestecului în treburile interne, renunţării la forţă şi la ameninţarea cu forţa. Vom acţiona cu toată hotărîrea — aşa cum ne-am exprimat în marile manifestări pentru pace din toamna trecută — pentru a contribui la oprirea amplasării de rachete cu rază medie de acţiune pe continentul european, pentru retragerea celor existente, pentru o Europă fără arme atomice, a colaborării paşnice, pentru o Europă unită, bazată pe respectul orînduirii sociale şi al independenţei fiecărei ţări. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Trebuie să fim pe deplin conştienţi că, dezvoltînd patria noastră socialistă, ne aducem o contribuţie însemnată la cauza socialismului, a păcii, a independenţei ţării noastre şi a tuturor popoarelor lumii. Trebuie, deci, să acţionăm şi într-o direcţie şi în alta, să facem totul ca România socialistă să fie tot mai puternică, să constituie un factor activ în lupta pentru pace, pentru destindere, să fie o ţară liberă şi egală în drepturi în rîndul naţiunilor libere şi egale ale lumii. **(Aplauze puternice).**

Îmi exprim convingerea că toţi oamenii muncii vor aproba în unanimitate măsurile pe care le-au adoptat Comitetul Central al partidului, Consiliul Naţional al Oamenilor Muncii, că vor acţiona cu toată răspunderea — în calitate de proprietari, producători şi beneficiari — pentru înfăptuirea neabătută a sarcinilor ce le revin în domeniile lor de activitate. Sînt convins că, în strînsă unitate, în cadrul Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste, sub conducerea partidului nostru comunist, ei vor face în aşa fel încît toate aceste măsuri să ducă la o dezvoltare mai puternică a patriei, la ridicarea bunăstării generale a poporului. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Cu această convingere, vă urez dumneavoastră, consiliilor oamenilor muncii şi tuturor oamenilor muncii succese tot mai mari în întreaga activitate, multă sănătate şi fericire ! **(Aplauze puternice, prelungite ; se scandează : „Ceauşescu — P.C.R. !", „Ceauşescu şi poporul !").**

Spor la muncă, tovarăşi ! **(Aplauze şi urale puternice : se scandează îndelung : „Ceauşescu — P.C.R. !", „Ceauşescu şi poporul !". Într-o atmosferă de puternică însufleţire şi de strînsă unitate, toţi cei prezenţi în sală aclamă şi ovaţionează minute în şir pentru Partidul Comunist Român — forţa politică conducătoare a întregii noastre naţiuni — pentru secretarul general al partidului, preşedintele ţării, tovarăşul Nicolae Ceauşescu).**

Plenara Consiliului Naţional al Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

(Urmare din pag. I)

acestea necesită sume foarte importante, peste 25 de miliarde de lei.

Pe această bază, în anul acesta, cu toată majorarea preţurilor la produsele agroalimentare, veniturile oamenilor muncii, şi, în general, veniturile populaţiei nu vor scădea, ci vor continua să crească. Aşa cum se arată şi în documente, retribuţia reală la sfîrşitul anului va fi cu 1,5 la sută mai mare decît în 1980, iar în anul viitor — cînd vom aplica şi a doua parte a majorării retribuţiei în această etapă — va ajunge la 4 la sută, iar veniturile reale ale întregii populaţii vor creşte pînă la sfîrşitul acestui an cu 3 la sută. Deci, realizăm măsurile de majorare a preţurilor în condiţiile creşterii retribuţiei şi a veniturilor generale ale oamenilor muncii.

A rămas, într-adevăr, o mică categorie — de 90 de mii de oameni — care nu primesc acum această majorare, dar aceştia sînt cei cu venituri de peste 4 000 de lei. Aşa cum am spus şi la Braşov, în această categorie se include şi preşedintele ţării şi, desigur, şi mulţi din cei care se găsesc aici în sală. Dar cred că toţi cei care au astăzi venituri peste 4 000 de lei vor înţelege că este echitabil şi just să procedăm anul acesta aşa, pentru a asigura un raport mai bun, în spiritul echităţii şi dreptăţii sociale, între veniturile mari şi veniturile mici, fără să mergem la o nivelare sau egalizare. În felul acesta aplicăm cu fermitate principiul socialist : „fiecăruia după muncă, după contribuţia sa la dezvoltarea societăţii", dar păstrînd, desigur, un raport echitabil între aceste venituri. Şi, însăşi adoptarea în unanimitate a acestor documente demonstrează că Consiliul nostru Naţional şi-a însuşit şi este pe deplin de acord cu înfăptuirea în viaţă a acestor principii. **(Aplauze puternice).** Dar trebuie să găsim 25 de miliarde de lei — şi aceasta din ceea ce se produce în ţara noastră. Ca să putem să asigurăm această majorare a retribuţiei şi a celorlalte alocaţii a trebuit să reducem beneficiile cu mai mult de 3 la sută. Practic, înseamnă că veniturile societăţii vor fi mai mici cu 25 de miliarde lei în acest an. Iată de ce am pus problema să acţionăm în aşa fel încît în acest an să reuşim să recuperăm cel puţin 30 la sută din această sumă, deci să nu diminuăm prea mult venitul societăţii, pentru a avea în continuare mijloacele necesare atît pentru reproducţia lărgită, cît şi pentru necesităţile de apărare şi alte necesităţi ale ţării, precum şi pentru ridicarea bunăstării generale a poporului. Nu am luat banii din altă parte, pentru că nu avem de unde să-i luăm, decît tot din ceea ce am produs noi.

De aceea, trebuie să înţelegem că se impune să facem totul pentru ca anul acesta să realizăm, peste ceea ce am stabilit iniţial în plan, o reducere mai accentuată a cheltuielilor materiale, creşterea mai puternică a productivităţii muncii, să producem în general mai multe bunuri cu un consum material şi de muncă mai mic, spre a nu diminua prea mult veniturile societăţii pentru alte necesităţi, aşa cum am menţionat. Iar pînă la sfîrşitul cincinalului — şi am dori să realizăm aceasta cît mai repede — practic toată această sumă să fie recuperată şi veniturile prevăzute pentru 1985 să poată fi realizate în anii următori în întregime, astfel încît, pe ansamblu, societatea să dispună de mijloacele necesare pentru înfăptuirea programului de dezvoltare economico-socială a ţării.

Sîntem o familie de aproape 23 de milioane de oameni. Sîntem o familie foarte diversă, dar cu toţii trebuie să înţelegem că — indiferent în ce domeniu lucrăm, indiferent de ocupaţie, indiferent de credinţă, de orice alt fel de a gindi — avem datoria, ca membri ai marii familii socialiste, să acţionăm în deplină unitate pentru a ne gospodări mai bine şi pentru a asigura creşterea mijloacelor puse la dispoziţia societăţii, a acestei mari familii, pentru progresul şi dezvoltarea ei în continuare.

Nu putem — repet şi aici — să consumăm tot ceea ce producem. Trebuie să înţelegem că nivelul nostru de viaţă este legat de ceea ce producem. Cu cît vom produce mai mult şi mai ieftin, cu atît vom dispune de mijloacele necesare pentru dezvoltarea în continuare a forţelor de producţie — care constituie o necesitate obiectivă — pentru alte necesităţi, ale apărării patriei, care, în împrejurările internaţionale actuale, constituie, de asemenea, o necesitate obiectivă, precum şi pentru a avea condiţii să asigurăm ridicarea continuă a nivelului de trai material şi spiritual al poporului, cuprinzînd aici şi retribuţia, şi cheltuielile sociale şi de orice fel. Aşa trebuie să înţelegem toţi, toate organizaţiile, toţi membrii, colectivi şi individuali ai Frontului Democraţiei şi Unităţii Socialiste, incluzînd aici pe toţi cetăţenii patriei. Trebuie să dăm cu toţii dovadă de înaltă răspundere faţă de interesele familiei noastre socialiste, ale societăţii noastre, faţă de prezentul şi faţă de viitorul ei ! Să acţionăm cu deplină răspundere pentru a asigura ridicarea continuă pe noi culmi de progres şi civilizaţie a României, a poporului nostru, care trebuie să se afirme cu putere ca o naţiune egală în rîndul ţărilor socialiste, al celorlalte naţiuni ale lumii, ca o forţă puternică în lupta pentru progres social, pentru o politică de pace, de destindere, de independenţă a fiecărei naţiuni. **(Aplauze puternice prelungite).**

Am convingerea — bazat pe unanimitatea cu care au fost adoptate documentele — că toţi membrii Consiliului Naţional, toate organizaţiile din Consiliul Naţional, toţi oamenii muncii din patria noastră, fără deosebire de naţionalitate, vor acţiona într-o deplină unitate şi cu înaltă răspundere — şi vor face în aşa fel încît realizarea acestui complex de măsuri să asigure condiţiile perfecţionării conducerii şi activităţii economice, perfecţionării societăţii noastre socialiste, dezvoltării democraţiei muncitoreşti şi socialiste, şi — subliniez încă o dată — ale ridicării României pe noi culmi de civilizaţie şi progres, ale creşterii continue a bunăstării materiale şi spirituale a întregului popor. Să acţionăm cu toţii în aşa fel încît să răspundem încrederii familiei noastre, poporului, să-l servim cu credinţă, servind patria, servind socialismul, independenţa României ! **(Aplauze puternice ; se scandează „Ceauşescu—P.C.R. !").**

Vă urez tuturor succese în întreaga activitate, multă sănătate şi fericire ! **(Aplauze puternice, prelungite. Se intonează „Imnul F.D.U.S.". Într-o atmosferă de puternică însufleţire şi strînsă unitate, toţi cei prezenţi la plenară scandează, minute în şir, „Ceauşescu—P.C.R. !", „Ceauşescu şi poporul !", „Ceauşescu—România !", ovaţionînd puternic pentru Partidul Comunist Român — forţa politică conducătoare a întregii naţiuni — pentru secretarul general al Partidului, tovarăşul Nicolae Ceauşescu).**

Lucrările Plenarei Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii

Sub preşedinţia tovarăşului Nicolae Ceauşescu, secretar general al Partidului Comunist Român, preşedintele Republicii Socialiste România, preşedintele Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii, miercuri, 10 februarie, a avut loc şedinţa Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii din industrie, construcţii, transporturi, circulaţia mărfurilor şi finanţe.

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu a fost întîmpinat, la sosirea la Palatul sporturilor şi culturii, unde s-a desfăşurat şedinţa, cu dragoste şi stimă, cu ovaţii şi urale de numeroşi locuitori ai Capitalei. Se scanda cu însufleţire „Ceauşescu — P.C.R. !", „Ceauşescu şi poporul !".

Cu aceleaşi calde sentimente, cu urale şi ovaţii prelungite a fost salutat conducătorul partidului şi statului nostru de către participanţii la şedinţă.

Împreună cu tovarăşul Nicolae Ceauşescu, în prezidiu au luat loc membrii Biroului Executiv al Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii.

În sală se aflau membri şi membri supleanţi ai Comitetului Politic Executiv, secretari ai C.C. al P.C.R., membri ai C.C. al P.C.R. şi ai guvernului.

Au luat parte, ca invitaţi, cadre de conducere din ministere şi instituţii centrale, activişti de partid şi de stat, ai organizaţiilor de masă şi obşteşti.

Lucrările au fost conduse de tovarăşul **NICOLAE CEAUŞESCU.**

În unanimitate a fost aprobată următoarea ordine de zi :

1. Raportul privind realizarea Planului naţional unic de dezvoltare economică şi socială pe anul 1981 şi Comunicatul cu privire la îndeplinirea Planului naţional unic de dezvoltare economico-socială a Republicii Socialiste România pe 1981.

2. Raportul cu privire la reaşezarea şi corelarea pe principii economice a preţurilor produselor agricole şi majorarea preţurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creşterea retribuţiei personalului muncitor, a alocaţiei de stat pentru copii şi a pensiilor.

În cadrul şedinţei au luat cuvîntul tovarăşii **Gheorghe Pană**, preşedintele Consiliului municipal Bucureşti al oamenilor muncii, **Teodor Buduşan**, maistru, membru al Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de autocamioane Braşov, **Teodor Boncalo**, şef de brigadă la Întreprinderea minieră Lupeni, membru al Consiliului oamenilor muncii al Combinatului minier Valea Jiului, **Aurelia Bradin**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii textile Arad, **Gheorghe Turbureanu**, maistru oţelar la Combinatul siderurgic Reşiţa, **Grigore Popescu**, lăcătuş la Depoul C.F.R. Timişoara, **Gheorghe Buruc**, lăcătuş, membru al Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii „23 August" Bucureşti, **Otilia Popescu**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Combinatului de celuloză şi hîrtie Suceava, **Gheorghe Petrescu**, preşedintele Consiliului de conducere al Ministerului Industriei de Maşini-Unelte, Electrotehnică şi Electronică, **Adalbert Ugron**, preşedintele adunării generale a oamenilor muncii de la Întreprinderea forestieră de exploatare şi transport Tîrgu Secuiesc, **Viorel Cerchizan**, prim-vicepreşedinte al Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii „Electrocentrale" — Mureş, **Nicolae Badea**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de maşini grele Bucureşti, **Paraschiva Burlacu**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de mătase „Victoria" Iaşi, **Paraschiv Benescu**, preşedintele Consiliului judeţean Galaţi al oamenilor muncii, **Petru Dinescu**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de anvelope „Victoria" Floreşti, judeţul Prahova, **Gheorghe Georgescu**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Schelei de foraj Zemeş, judeţul Bacău, **Nicolae Vaidescu**, prim-vicepreşedinte al Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de produse electrice şi electronice Curtea de Argeş, **Mihai Crăciun**, maistru miner, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii miniere Motru, judeţul Gorj, **Mihai Giersch**er, maistru lăcătuş, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de utilaj şi piese de schimb Sibiu, **Nicolae Bătrînu**, prim-vicepreşedinte al Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii de exploatare portuară Constanţa, **Elena Dobrea**, laborantă la Întreprinderea metalurgică de metale neferoase Baia Mare, **Teodor Marton**, lăcătuş, şef de echipă, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii mecanice de material rulant Cluj-Napoca, **Ioana Zarioiu**, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al Întreprinderii comerciale de stat „Bucur-Obor" Bucureşti, **Marin Iordan**, maistru, preşedintele Consiliului oamenilor muncii al „IREMOAS" Bucureşti.

În cuvîntul lor, vorbitorii au relevat că, sub conducerea partidului, a secretarului său general, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, oamenii muncii din industrie şi agricultură, din celelalte ramuri ale producţiei materiale au încheiat cu rezultate deosebite primul an al actualului cincinal, asigurînd astfel dezvoltarea economiei naţionale, ridicarea patriei noastre pe noi trepte de progres şi civilizaţie.

În numele colectivelor de muncă pe care le reprezintă, cei care au luat cuvîntul s-au angajat să acţioneze în spiritul indicaţiilor şi orientărilor cuprinse în cuvîntarea rostită de tovarăşul Nicolae Ceauşescu la şedinţa de lucru comună a C.C. al P.C.R. şi a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice şi Sociale pentru realizarea în bune condiţii a tuturor sarcinilor şi obiectivelor prevăzute pentru acest an, pentru recuperarea neîntîrziată a rămînerilor în urmă, pentru executarea în întregime a producţiei destinate exportului.

Vorbitorii au evidenţiat însemnătatea măsurilor propuse de conducerea partidului şi statului cu privire la reaşezarea şi corelarea pe principii economice a preţurilor produselor agricole şi majorarea preţurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creşterea retribuţiei personalului muncitor, a alocaţiilor de stat pentru copii şi a pensiilor. Ei şi-au exprimat deplinul acord cu aceste măsuri, subliniind că ele ilustrează preocuparea statornică a partidului şi statului nostru, personal a tovarăşului Nicolae Ceauşescu, în conformitate cu programul stabilit de Congresul al XII-lea al P.C.R., pentru ridicarea permanentă a nivelului de trai material şi spiritual al celor ce muncesc.

Participanţii la discuţii s-au angajat să acţioneze în toate colectivele pe care le reprezintă pentru ca sumele alocate pentru compensaţii să fie integral recuperate prin creşterea productivităţii muncii, a valorificării superioare a resurselor materiale şi umane de care dispune societatea noastră.

Înţelegînd în profunzime şi abordînd cu toată răspunderea importanţa economică a măsurilor stabilite, cei care au luat cuvîntul s-au angajat să acţioneze cu fermitate pentru trecerea la îndeplinire a hotărîrii Şedinţei de lucru comune a Comitetului Central al Partidului Comunist Român şi a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice şi Sociale, de a recupera în acest an 30 la sută din volumul compensaţiilor, pentru ridicarea întregii activităţi economico-sociale la un nivel superior de calitate şi eficienţă.

În cadrul şedinţei, Consiliul Naţional al Oamenilor Muncii din industrie, construcţii, transporturi, circulaţia mărfurilor şi finanţe a aprobat, în unanimitate, Raportul privind realizarea Planului naţional unic de dezvoltare economico-socială pe anul 1981 şi Comunicatul cu privire la îndeplinirea Planului naţional unic de dezvoltare economico-socială a Republicii Socialiste România pe anul 1981.

A fost aprobat, de asemenea, în unanimitate, Raportul cu privire la reaşezarea şi corelarea pe principii economice a preţurilor produselor agricole şi majorarea preţurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creşterea retribuţiei personalului muncitor, a alocaţiei de stat pentru copii şi a pensiilor.

În legătură cu aceste documente, participanţii au adoptat o hotărîre care se va da publicităţii.

În încheierea lucrărilor şedinţei a luat cuvîntul tovarăşul NICOLAE CEAUŞESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, preşedintele Republicii Socialiste România, preşedintele Consiliului Naţional al Oamenilor Muncii.

Cuvîntarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu a fost urmărită cu multă atenţie, cu deplină aprobare şi profundă satisfacţie, ea fiind subliniată, în repetate rînduri, cu vii şi îndelungi aplauze, urale şi ovaţii.

PLENARA CONSILIULUI NAȚIONAL AL OAMENILOR MUNCII

DIN CUVÎNTUL PARTICIPANȚILOR

Dezbaterea în cadrul celui mai înalt forum muncitoresc al țării a măsurilor adoptate de ședința comună de lucru a Comitetului Central al partidului și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, a spus tovarășul **Gheorghe Pană**, reprezintă o expresie elocventă a democratismului orînduirii noastre socialiste, punînd cu putere în lumină faptul că în patria noastră oamenii muncii își hotărăsc singuri destinul, participă la elaborarea și înfăptuirea tuturor obiectivelor privind asigurarea dezvoltării continue a economiei naționale și, pe acest temei, ridicarea nivelului de trai al întregului popor.

Realizările obținute în anul 1981 în îndeplinirea planului, a subliniat vorbitorul, sînt o dovadă grăitoare că în actuala conjunctură mondială. caracterizată prin fenomene de instabilitate și recesiune, economia națională a înregistrat în toate domeniile o dezvoltare ascendentă datorită politicii realiste, clarvăzătoare, a partidului și statului nostru. Evidențiind că la aceasta și-a adus contribuția și municipiul București, îndeplinind toți indicatorii de plan, cu excepția investițiilor, vorbitorul a insistat asupra faptului că aceste rezultate puteau fi mai bune dacă s-ar fi acționat stăruitor pentru organizarea corespunzătoare a muncii în toate domeniile, pentru creșterea eficienței întregii activități economice.

Actualizarea și îmbunătățirea prețurilor de producție și de livrare în industrie și agricultură, determinate de necesitatea obiectivă a realizării unui echilibru între veniturile populației, care au crescut de 7 ori, și prețurile de vînzare la unele produse, care au rămas neschimbate de 25—30 de ani, reprezintă o nouă și excepțională dovadă a politicii consecvent umaniste a partidului, menită să asigure dezvoltarea vertiginoasă a economiei naționale și, pe acest temei, creșterea continuă a calității vieții în țara noastră.

Înțelegem foarte bine că trebuie să acționăm în acest sens mai ferm în vederea reevaluării angajamentelor asumate, pentru a realiza, încă din acest an, recuperarea a cel puțin 30 la sută din valoarea compensațiilor acordate de stat.

Sîntem pe deplin conștienți că înfăptuirea sarcinilor și angajamentelor pe care ni le-am asumat, creșterea suplimentară a producției impun să acționăm mai hotărît pentru a îmbunătăți substanțial activitatea în domeniul organizatoric, munca politică și educativă pe care o desfășurăm în rîndul tuturor celor ce muncesc, spre a-i determina să înțeleagă că ridicarea eficienței economice, creșterea rentabilității în toate domeniile, buna gospodărire și folosirea judicioasă a resurselor existente constituie căile prin care ne asigurăm nouă înșine un trai mai bun.

Majorarea prețurilor de desfacere cu amănuntul la produsele agroalimentare, ale cărei rațiuni au fost explicate cu deosebită claritate de secretarul general al partidului în cuvîntarea rostită în fața activului de partid și de stat din județul nostru și la ședința comună de ieri, a spus tovarășul **Teodor Budușan**, răspunde intereselor majore ale dezvoltării economiei naționale, creează condiții și mai bune pentru aplicarea noului mecanism economico-financiar, a autoconducerii muncitorești, autogestiunii și autoaprovizionării teritoriale.

Aplicarea cu succes a măsurilor amintite pune în fața noastră, a oamenilor muncii, o serie de probleme de ridicare a întregii activități economice pe noi trepte calitative.

Reexaminîndu-ne întreaga activitate pentru anul 1982, ne vom axa toată capacitatea tehnică și de creație pentru îmbunătățirea calității produselor pe care le executăm, pentru diversificarea în continuare a produselor în pas cu tehnica modernă, cu exigențele pieței mondiale, pentru creșterea productivității muncii. Vom insista în mod deosebit asupra acestui indicator, ținînd seama și de necesitatea ca pînă la sfîrșitul cincinalului actual volumul compensațiilor acordate de către stat oamenilor muncii, pentru a nu le afecta veniturile reale, ca urmare a majorărilor de prețuri, să fie integral recuperate pe seama creșterii productivității muncii, reducerii cheltuielilor materiale și valorificării superioare a materiilor prime și materialelor. Este de datoria noastră, a tuturor, să răspundem prin fapte preocupării permanente a conducerii partidului și statului, personal a tovarășului secretar general Nicolae Ceaușescu, pentru creșterea continua a bunăstării celor ce muncesc, a întregului popor.

Luînd cuvîntul, tovarășul **Teodor Boncalo** a spus : Minerii de la Lupeni mi-au dat împuternicirea de a raporta conducerii partidului, secretarului general al partidului că vor face totul pentru îndeplinirea sarcinilor și orientărilor stabilite la recenta ședință comună a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale privind asigurarea economiei naționale cu cantități sporite de materii prime și resurse energetice din producția internă.

Chemarea la întrecerea socialistă, în acest an, pe care colectivul nostru a adresat-o tuturor minerilor țării cu angajamentul de a extrage suplimentar 25 000 tone de cărbune cocsificabil a prins conturul înfăptuirii. În răstimpul de o lună de la lansarea chemării am realizat din angajament 4 000 tone de cărbune și sîntem ferm deciși să creștem ritmul realizărilor, al sporurilor de producție cu convingerea că astfel slujim interesele vitale ale economiei naționale.

În continuare, vorbitorul a arătat : Noi, minerii, am susținut întotdeauna, din inimă, și sîntem ferm hotărîți să susținem fără preget politica partidului și statului nostru. Animați de asemenea gînduri și sentimente, muncitorii, toți oamenii muncii din Valea Jiului au primit măsurile concepute de conducerea partidului și statului pentru corelarea rațională, pe principii economice, sănătoase, a prețurilor de producție cu prețurile de desfacere. Cu toții am înțeles că aceste măsuri reprezintă o cerință obiectivă a dezvoltării eficiente, echilibrate, a economiei naționale, ele stimulînd creșterea producției agricole și asigurînd, pe această bază, o aprovizionare tot mai bună a populației. De asemenea, noi, minerii, dăm o înaltă apreciere faptului că s-au stabilit și măsuri pentru acordarea de compensații personalului muncitor, creșterea alocațiilor de stat pentru copii și a pensiilor.

Grijii pe care partidul, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu ne-o poartă, minerii, toți oamenii muncii din Valea Jiului îi răspundem prin hotărîrea fermă de a contribui cu toată puterea noastră la recuperarea, în anul 1982, a cel puțin 30 la sută din valoarea compensațiilor stabilite, realizînd producția de cărbune la nivelul sarcinilor suplimentare de plan.

După ce a evidențiat că oamenii muncii de la Întreprinderea textilă din Arad, sub conducerea și îndrumarea comitetului de partid, au încheiat anul 1981 cu rezultate bune, depășind planul cu 5,3 milioane lei la producția-marfă și cu circa 3,2 milioane lei la producția netă, tovarășa **Aurelia Bradin** a arătat că rezultatele întreprinderii ar fi fost mult mai bune dacă nu se întîmpinau unele greutăți în acoperirea cu comenzi a produselor pentru export, fapt pentru care solicită sprijin concret din partea ministerului de resort.

Deși planul pe 1982 prezintă însemnate creșteri față de producția anului trecut — a spus apoi vorbitoarea — aceste prevederi au fost însușite de întregul colectiv de oameni ai muncii, care acționează cu hotărîre pentru înfăptuirea lor în bune condiții, asigurînd în același timp recuperarea integrală a rămînerilor în urmă pe anul 1981 — așa cum ne-a cerut recent tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În legătură cu măsurile privind corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și a majorării prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare și creșterea retribuțiilor, pensiilor și alocațiilor pentru copii, vorbitoarea a exprimat convingerea că ele au fost absolut necesare deoarece în ultimii ani au crescut cheltuielile de producție, au crescut retribuțiile, iar prețurile de desfacere au rămas pe loc, unele de 15—20 de ani au rămas neschimbate.

În încheiere, doresc să asigur plenara că, sub conducerea comitetului de partid, consiliul oamenilor muncii, întregul nostru colectiv de muncă vor acționa cu fermitate pentru realizarea integrală și în condiții de calitate și eficiență a sarcinilor ce-i revin pe acest an și pe întregul cincinal, aducîndu-și contribuția la înfăptuirea neabătută a hotărîrilor Congresului al XII-lea al Partidului Comunist Român.

În cuvîntul său, tovarășul **Gheorghe Turbureanu** a subliniat că documentele supuse dezbaterii constituie încă o dovadă elocventă a grijii permanente a conducerii partidului și statului, a tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru adîncirea continuă a democrației socialiste și bunul mers al activității în toate sectoarele vieții economico-sociale.

După ce a înfățișat unele realizări obținute de siderurgiștii reșițeni în direcția îndeplinirii și depășirii planului, vorbitorul a spus :

Cu răspundere și maturitate politică, am luat cunoștință de măsurile propuse cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor de producție, majorarea prețurilor de vînzare cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuțiilor personalului muncitor și a alocațiilor de stat pentru copii, a pensiilor de asigurări sociale. În numele celor peste 10 000 de siderurgiști reșițeni, îmi exprim deplina adeziune față de aceste documente.

În discuțiile cu ceilalți muncitori, cu cetățenii din municipiul Reșița s-a desprins cu claritate deplina înțelegere a faptului că aceste măsuri țin seama de creșterea cheltuielilor de producție atît în industrie, cît și în agricultură, cu toții fiind convinși că aceste corelări de prețuri vor stimula creșterea producției animale și vegetale, vor crea condițiile necesare ca lucrătorii din agricultură să fie retribuiți pentru munca lor tot așa cum sîntem noi, cei din industrie.

În numele colectivului de siderurgiști din bicentenara cetate de foc a oțelului românesc, Reșița, pe care-l reprezint — a spus în încheiere vorbitorul — ne angajăm în fața dumneavoastră, tovarășe Nicolae Ceaușescu, că nu vom precupeți nici un efort pentru a da patriei cît mai mult oțel și de cea mai bună calitate.

Exprimînd, în numele colectivului de oameni ai muncii — români, maghiari, germani, sîrbi și de alte naționalități — din cadrul Regionalei de căi ferate Timișoara, deplina aprobare față de materialele supuse dezbaterii, tovarășul **Grigore Popescu** a înfățișat o serie de succese obținute de feroviarii timișoreni în direcția asigurării în mod operativ a mijloacelor necesare pentru transportul de mărfuri și călători.

În legătură cu măsurile privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocațiilor de stat pentru copii și a pensiilor, vorbitorul a spus : Constituind o necesitate obiectivă, aceasta reflectă preocuparea permanentă a conducerii partidului, personal a tovarășului secretar general Nicolae Ceaușescu, pentru dezvoltarea armonioasă, echilibrată și eficientă a tuturor sectoarelor economice, pentru ridicarea neîncetată a bunăstării materiale și spirituale a poporului.

Apreciez că prin aplicarea acestor măsuri se va asigura un cadru corespunzător ca fiecare activitate productivă să aibă la bază principiile rentabilității și eficienței economice, ale noului mecanism economico-financiar.

Aprobînd întru totul aceste măsuri, asigurăm conducerea partidului și statului, pe dumneavoastră, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, că în anul 1982, în întreg acest cincinal, puternicul detașament muncitoresc al ceferiștilor din Regionala Timișoara, asemeni tuturor oamenilor muncii din patria noastră, vom acționa cu dăruire și pricepere pentru îndeplinirea marilor sarcini care ne revin din Programul partidului.

Tovarășul **Gheorghe Buruc** a spus, la rîndul său : Realizarea Planului național unic de dezvoltare economică și socială pe 1981, în contextul în care în lume au loc fenomene de instabilitate, recesiune și șomaj, confirmă pe deplin justețea și realismul politicii clarvăzătoare a partidului și statului nostru, a orientărilor și sarcinilor stabilite de Congresul al XII-lea al P.C.R.

Vorbitorul s-a referit, apoi, la realizările colectivului întreprinderii „23 August“ din Capitală, unde își desfășoară activitatea, subliniind hotărîrea acestuia de a depăși sarcinile de plan pe anul în curs.

În continuare, el a subliniat : Noi, cei peste 18 000 de oameni ai muncii din întreprinderea „23 August“, dăm o înaltă apreciere faptului că măsurile de reașezare a prețurilor de desfacere cu amănuntul la produsele agroalimentare sînt pătrunse de o înaltă grijă față de oamenii muncii, nefiind afectate veniturile acestora, datorită acordării de compensații diferențiate în funcție de cuantumul veniturilor, de calitatea și cantitatea muncii prestate. Noi vedem în aceasta o nouă dovadă a faptului că în centrul politicii partidului se află statornic omul muncii, problemele lui, îmbunătățirea continuă a calității vieții.

Ne angajăm în fața dumneavoastră, mult iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, cu răspundere muncitorească, să nu precupețim nici un efort, nici timp, nici energie, pentru a vă raporta cu fruntea sus, răsplătind încrederea ce ne-o acordați, grija ce ne-o purtați, prin fapte de muncă demne de puternicul detașament muncitoresc al întreprinderii „23 August“, că ne-am îndeplinit sarcinile încredințate.

După ce a arătat că oamenii muncii de la Combinatul de celuloză și hîrtie din Suceava și-au îndeplinit planul la toți indicatorii, atît în 1981, cît și în prima lună a acestui an, tovarășa **Otilia Popescu** a subliniat că rezultatele bune obținute constituie urmarea aplicării neabătute în practică a valoroaselor indicații date de secretarul general al partidului, pe baza cărora s-au întocmit programe concrete de acțiune, vizînd sporirea creativității tehnico-științifice, perfecționarea profesională a tuturor oamenilor muncii, modernizarea proceselor tehnologice, reducerea consumurilor specifice de materii prime și materiale. Menționînd că întreprinderii îi revin sarcini deosebite pe linia îmbunătățirii calității și diversificării producției, a creșterii productivității muncii, vorbitoarea a subliniat că este timpul să se înțeleagă că produsele noastre trebuie să fie rezultatul unei înalte productivități a muncii pentru a putea rezista concurenței externe.

Ne manifestăm totala noastră adeziune la hotărîrile referitoare la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, precum și la asigurarea de compensații materiale prin creșterea retribuției personalului muncitor, a alocațiilor de stat pentru copii și a pensiilor. În același timp, colectivul nostru este conștient că venitul național și venitul nostru sînt determinate de buna gospodărire și de valorificarea superioară a materiilor prime și ca să sporească beneficiile, în vederea acoperirii compensațiilor acordate pentru creșterea nivelului nostru de trai.

În cuvîntul său, tovarășul **Gheorghe Petrescu** a spus :

Astăzi, într-un cadru profund democratic, cu participarea reprezentanților clasei muncitoare, a tuturor oamenilor muncii, dezbatem probleme importante ale procesului de dezvoltare continuă și armonioasă a României socialiste. Aceste măsuri sînt expresie a politicii partidului nostru, elaborată sub conducerea clarvăzătoare și participarea nemijlocită a secretarului general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a unei politici active, care ține seama de realitățile concrete ale țării noastre, de legitățile obiective ale progresului economico-social, pentru făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate.

După ce a subliniat că în anul 1981, într-o conjunctură economică mondială nefavorabilă, caracterizată prin fenomene de criză, industria românească, inclusiv cea producătoare de mașini-unelte, electrotehnică și electronică, a înregistrat sporuri importante, vorbitorul a arătat că unitățile ministerului nu au realizat ritmurile de creștere prevăzute în plan pentru producția marfă, netă și export.

Aceste probleme au constituit teme majore în dezbaterile din adunările generale ale oamenilor muncii, în consiliile de conducere ale centralelor și ministerului, stabilindu-se o serie de măsuri pentru realizarea planului de stat pe anul 1982, an în care se prevăd creșteri însemnate pentru industria mașinilor-unelte, electrotehnice și electronice.

În continuare, vorbitorul a spus : Dezbatem azi măsuri deosebit de importante pentru reașezarea și corelarea judicioasă a prețurilor produselor agricole, majorarea prețurilor la produsele agroalimentare, creșterea retribuției, alocațiilor pentru copii și a pensiilor. Pentru susținerea acestor măsuri menite să contribuie la dezvoltarea în continuare a economiei naționale și la ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, ne revine răspunderea și vom acționa în primul rînd pentru realizarea integrală a planului de stat, recuperarea în acest an a cel puțin 30 la sută din valoarea compensațiilor, prin măsuri concrete de reducerea cheltuielilor de producție și valorificarea superioară a resurselor de care dispunem.

După ce a menționat rezultatele obținute de oamenii muncii din județul Covasna pentru îndeplinirea prevederilor planului pe anul 1981, care, prin ritmurile realizate, asigură un dinamism și creșterea echilibrată și armonioasă a tuturor ramurilor și domeniilor vieții economico-sociale, inclusiv creșterea nivelului de trai material și spiritual al celor ce muncesc, tovarășul **Adalbert Ugron** a subliniat că toate aceste realizări dovedesc profundul atașament al oamenilor muncii — români și maghiari, înfrățiți în muncă și idealuri — față de politica partidului, promovată cu clarviziune științifică și spirit revoluționar de conducătorul partidului și statului, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În continuare, vorbitorul a relevat faptul că oamenii muncii din județul Covasna au primit cu un deosebit interes, cu profundă satisfacție ideile și indicațiile practice conținute în cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la întîlnirea cu activul de partid și de stat din județul Brașov și în cuvîntarea rostită la ședința comună de lucru din ziua de 9 februarie, care cristalizează un vast și mobilizator program de muncă pentru dezvoltarea echilibrată a economiei, pentru creșterea continuă a nivelului de trai al întregului popor.

Am mandatul oamenilor muncii din cadrul I.F.E.T. Tg. Secuiesc — a spus vorbitorul — să exprim aprobarea lor deplină față de hotărîrile Plenarei C.C. al P.C.R. și față de cele pe care le va adopta Plenara Consiliului Național al Oamenilor Muncii cu privire la necesitatea și justețea corelării pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, concomitent cu creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor. Apreciem că aceste măsuri servesc interesul dezvoltării economiei naționale, al creșterii continue a bunăstării poporului.

Tovarășul **Viorel Cerchizan** a spus : Ideile cuprinse în cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la întîlnirea cu activul de partid și de stat din județul Brașov, precum și la ședința comună a Comitetului Central al partidului și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale constituie un amplu program de muncă și pentru energeticienii întreprinderii noastre. Sîntem conștienți că de calitatea muncii noastre depinde buna funcționare a mașinilor și utilajelor din economia națională și că aceasta constituie una din condițiile îndeplinirii ritmice a sarcinilor de plan ale beneficiarilor noștri.

Noi, energeticienii țării, alături de toți oamenii muncii, sîntem chemați să reducem consumurile energetice, conștienți fiind că acestea constituie unul din factorii de eficiență pe seama cărora putem menține un echilibru stabil al prețurilor în industrie și o cale de recuperare a compensațiilor acordate personalului muncitor ca urmare a actualizării prețurilor de desfacere cu amănuntul a produselor agroalimentare. Aș vrea să subliniez și eu că noile măsuri nu numai că nu diminuează nivelul de trai, ci, dimpotrivă, îi asigură o temelie mult mai puternică, prin măsurile esențiale care s-au luat asupra creșterii producției agricole, îmbunătățirii calității și diversificării producției industriale. Aceste măsuri au o profunda semnificație morală, umanistă, fiind în deplină concordanță cu principiile de dreptate socială ce guvernează întreaga noastră societate.

Colectivul de muncă de la Întreprinderea de mașini grele București își exprimă deplina adeziune față de hotărîrea adoptată de recenta Plenară a Comitetului Central al partidului privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor la produsele agroalimentare — a spus, la rîndul său, tovarășul **Nicolae Badea**. Înțelegem bine că și în agricultură activitatea trebuie să dobîndească o eficiență corespunzătoare, întrucît numai pe o asemenea bază este posibilă cointeresarea permanentă a lucrătorilor pentru realizarea unui volum sporit de produse agroalimentare necesare aprovizionării populației. În același timp, noi dăm o înaltă apreciere măsurilor adoptate din inițiativa secretarului general al partidului, ca o expresie a grijii statornice pe care o manifestă față de clasa muncitoare, pentru stabilirea unui sistem de compensații care face ca, practic, majorările de prețuri să nu afecteze creșterea nivelului de trai al oamenilor muncii, ci, dimpotrivă, să ducă la creșterea retribuției reale cu 1,5 la sută în acest an și cu 4 la sută în 1983, față de anul 1980.

În lumina orientărilor și măsurilor stabilite de recenta ședință comună de lucru, ne vom concentra toate eforturile pentru a spori suplimentar productivitatea muncii și a diminua cheltuielile materiale, contribuind pe această cale la recuperarea compensațiilor acordate de stat, a arătat apoi vorbitorul, exprimînd totodată angajamentul colectivului întreprinderii de a acționa cu toată răspunderea pentru a gospodări cu maximă chibzuință valorile încredințate, pentru a-și spori contribuția la creșterea venitului național.

În cuvîntul său, tovarășa **Paraschiva Burlacu** a menționat rezultatele bune ale Întreprinderii „Victoria“ din Iași, subliniind că în ultimul timp consiliul oamenilor muncii s-a preocupat în mai mare măsură de punerea în valoare a capacității creatoare a colectivului, fapt evidențiat de proiectarea unui număr însemnat de produse noi și de introducerea unor tehnologii moderne, care au condus la reducerea substanțială a importurilor. Îmi exprim totala adeziune — a spus vorbitoarea — la măsurile ce se propun pentru reașezarea prețurilor de desfacere cu amănuntul, măsuri de o deosebită importanță pentru realizarea în spiritul echității socialiste a unui echilibru între veniturile și cheltuielile populației. Totodată, dăm o înaltă apreciere modului în care se vor compensa aceste cheltuieli suplimentare, care, în același spirit al echității socialiste, vor permite ca modificările prețurilor să nu afecteze veniturile populației, muncitorii fiind cei care vor primi compensațiile cele mai mari.

Conștient de necesitatea imperioasă a corelării prețurilor de producție și a celor de desfacere cu amănuntul la produsele agroalimentare, dar și de necesitatea recuperării compensațiilor acordate, întreg colectivul întreprinderii, sub îndrumarea comitetului de partid și a consiliului oamenilor muncii, va depune eforturi pentru ca producția să se realizeze cu cheltuieli minime și să se obțină o creștere mai mare a productivității muncii, toate reflectate într-un volum mai mare de acumulări ce se vor vărsa la buget.

Plenara Consiliului Național al Oamenilor Muncii, înalt forum al democrației noastre muncitorești, socialiste, dezbate probleme de mare însemnătate pentru dezvoltarea economico-socială a patriei, pentru înfăptuirea neabătută a Programului elaborat de cel de-al XII-lea Congres al partidului, a spus tovarășul **Paraschiv Benescu**. Comunicatul cu privire la îndeplinirea Planului național unic de dezvoltare economico-socială a Republicii Socialiste România pe anul 1981 înfățișează pregnant succesele importante obținute de oamenii muncii din țara noastră.

Vorbitorul a prezentat apoi realizările importante ale județului Galați în plan economic, a semnalat existența unor nerealizări, relevînd preocuparea comitetului județean de partid, a comuniștilor, a tuturor oamenilor muncii gălățeni pentru remedierea lipsurilor manifestate, pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor ce le revin.

Măsurile cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor la produsele agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției, a alocațiilor pentru copii și pensiilor au o mare importanță economică și socială — a spus vorbitorul. Ele izvorăsc din grija neslăbită a partidului de a asigura o corelare justă, echilibrată între prețurile de producție și de vînzare, între industrie și agricultură, între veniturile diferitelor categorii de oameni ai muncii, pe baza principiului eticii și echității socialiste.

În încheiere, vă rog să-mi permiteți să încredințez plenara, pe dumneavoastră, mult stimate tovarășe secretar general, că oamenii muncii din județul Galați vor acționa cu toată energia și hotărîrea pentru înfăptuirea neabătută a sarcinilor în toate sectoarele, pentru sporirea aportului nostru la dezvoltarea economico-socială a patriei.

În cuvîntul său tovarășul **Petru Dinescu** a arătat că, alături de întregul nostru popor, oamenii muncii din județul Prahova dau o înaltă apreciere noilor măsuri elaborate din inițiativa și sub îndrumarea directă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, măsuri ce reprezintă o nouă și strălucită contribuție a secretarului general al partidului la fundamentarea căilor și mijloacelor de acțiune pentru dezvoltarea economico-socială a patriei, în concordanță cu cerințele actualei etape, cu hotărîrile Congresului al XII-lea al partidului.

După ce s-a referit pe larg la rezultatele înregistrate de întreprinderea „Victoria“ — Florești, de oamenii muncii prahoveni, vorbitorul a subliniat : Mă declar întru totul de acord cu măsurile stabilite pentru reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor. Înțelegînd cu toată răspunderea importanța acestor măsuri, sîntem conștienți că și colectivului nostru îi revin sarcini deosebite pentru creșterea producției, reducerea continuă a cheltuielilor, pentru valorificarea cu maximă eficiență a tuturor resurselor de care dispunem, pentru recuperarea într-un termen cît mai scurt a sumelor acordate pentru compensații de la bugetul statului.

Tovarășul **Gheorghe Georgescu** a spus în cuvîntul său : Pornind de la prețioasele indicații date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, cu prilejul vizitei de lucru în orașul Moinești, de la însuflețitoarele îndemnuri adresate tuturor oamenilor muncii din patria noastră, colectivul Schelei de foraj Zemeș depune eforturi susținute pentru realizarea sarcinilor ce îi revin.

Facem totul nu numai pentru îndeplinirea planului de producție pe acest an, dar și pentru recuperarea nerealizărilor de anul trecut, astfel încît să dăm producția de petrol pe care economia națională o așteaptă de la noi.

Cu toții am luat cunoștință de măsurile privind actualizarea prețurilor în industrie și, în ultima parte a anului 1981 și începutul anului 1982, în agricultură, a subliniat vorbitorul. Această actualizare a prețurilor a apărut necesară ca urmare a creșterii prețurilor materiilor prime, a sporirii retribuției. Și noi, petroliștii, sîntem chemați, în această situație, să acționăm cu mai multă fermitate pentru reducerea cheltuielilor materiale și creșterea productivității muncii, să ne aducem o cît mai mare contribuție la recuperarea compensațiilor acordate personalului muncitor odată cu corelarea prețurilor de producție cu cele de desfacere cu amănuntul la produsele agroalimentare. În acest sens, vă încredințez, stimate tovarășe secretar general, că, grijii statornice a partidului de a asigura în continuare creșterea retribuției reale a oamenilor muncii, colectivul Schelei de extracție Zemeș îi va răspunde prin eforturi susținute pentru sporirea producției de țiței. a eficienței activității desfășurate.

Analiza făcută în acest cadru a modului în care s-au îndeplinit sarcinile de plan pe anul trecut și a măsurilor privind corelarea echitabilă între prețurile de producție și prețurile de desfacere cu amănuntul a produselor agroalimentare dovedește încă o dată preocuparea constantă a partidului, personal a tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru ca economia să se dezvolte în mod viguros, ca în toate domeniile să fie folosite cît mai rațional și eficient resursele materiale și umane, să se asigure progresul necontenit al economiei noastre socialiste — a spus în cuvîntul său tovarășul **Nicolae Vaidescu**.

Vă informez, a spus apoi vorbitorul, că și în întreprinderea noastră oamenii muncii și-au manifestat adeziunea deplină față de măsurile privind actualizarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare.

În același timp, faptul că această majorare a prețurilor este însoțită de compensații, astfel ca, pe ansamblu, veniturile reale ale oamenilor muncii să nu scadă, demonstrează umanismul politicii partidului nostru, grija pentru ridicarea continuă a nivelului de trai al tuturor oamenilor muncii. Dealtfel, unii dintre muncitorii noștri care au și gospodării țărănești beneficiază atît de compensații, cît și de prețuri mărite pentru produsele pe care le vor vinde statului pe bază de contract sau prin achiziții.

În același timp, înțelegem că acordarea de compensații cere eforturi serioase din partea fiecărei unități și mă angajez ca, împreună cu întregul colectiv și cu sprijinul mai susținut al centralei și ministerului, să acționăm energic pentru a ne îmbunătăți activitatea și a reduce cheltuielile de producție, astfel încît, încă din acest an, să înapoiem economiei naționale fondurile ce ni se dau sub formă de compensații.

În cuvîntul său, tovarășul **Mihai Crăciun** a exprimat, în numele minerilor din bazinul carbonifer al Motrului, deplina aprobare față de documentele dezbătute și a adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu cele mai calde mulțumiri pentru grija părintească ce o poartă oamenilor muncii din mineritul gorjean, întregului popor.

Arătînd că, pe lîngă rezultate bune în direcția dezvoltării producției, în Motru s-au înregistrat și neajunsuri și deficiențe, vorbitorul a relevat acțiunile întreprinse în ultima perioadă, sprijinul concret al conducerii partidului, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, materializat în rezultate bune pe luna ianuarie și în prima decadă a lunii februarie. Sîntem ferm hotărîți — a continuat vorbitorul — să acționăm cu toată răspunderea pentru organizarea temeinică a activității în toate abatajele, în toate locurile de muncă, pentru folosirea mai bună a capacităților de producție, a timpului de lucru, întărirea ordinii și disciplinei, pentru ca încă în acest an Combinatul minier Motru să dea suplimentar circa 1,3 milioane tone lignit, recuperînd în acest fel o parte din nerealizările anului 1981.

Conștienți de eforturile pe care le face economia națională pentru acoperirea compensațiilor, vom lua măsuri să creștem productivitatea muncii și să obținem o reducere mai substanțială a prețului de cost, să contribuim și noi la recuperarea cît mai rapidă a acestor sume pentru compensații.

În amplul bilanț prezentat astăzi — a spus tovarășul **Mihai Gierscher** — imagine sintetică a eforturilor pentru îndeplinirea obiectivelor Congresului al XII-lea al P.C.R., se regăsește în mod firesc și contribuția oamenilor muncii de pe meleagurile sibiene, care au raportat, cu mîndrie patriotică, realizarea și depășirea obiectivelor chemării la întrecerea socialistă, lansată de organizația noastră județeană de partid în anul 1981 către toate organizațiile județene de partid din țară.

Firește, în aceste realizări sînt integrate și succesele colectivului în care lucrez — Întreprinderea de utilaje și piese de schimb Sibiu — care și-a îndeplinit și depășit toți indicatorii de plan. Cu toate acestea, atît la nivelul județului, cît și al întreprinderii noastre, rezultatele obținute nu reflectă pe deplin rezervele existente, capacitatea organizatorică și de creație a muncitorilor, a personalului tehnico-ingineresc.

Ca reprezentant al oamenilor muncii din această întreprindere, mă fac ecoul lor în a exprima deplinul acord și profunda adeziune față de noile reglementări cuprinse în raportul cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor.

Conștienți că compensațiile care se acordă oamenilor muncii impun din partea noastră eforturi sporite pentru recuperarea chiar din acest an a unei părți importante din aceste sume, colectivul întreprinderii noastre se angajează să sporească productivitatea muncii și să reducă substanțial cheltuielile de producție.

Referindu-se la succesele dobîndite de poporul nostru, evidențiate în Raportul privind îndeplinirea Planului național unic de dezvoltare economică și socială pe anul 1981, tovarășul **Nicolae Bătrînu** a arătat că acestea reflectă în chip elocvent modul în care poporul nostru, strîns unit în jurul partidului, al tovarășului Nicolae Ceaușescu, nu-și precupețește eforturile pentru a da viață obiectivelor programatice stabilite de Congresul al XII-lea. Acțiunea acestor rezultate, într-o conjunctură mondială complexă, caracterizată prin instabilitate economică, inflație și șomaj, prin sporirea absolut nejustificată a dobînzilor, a prețurilor materiilor prime — a spus vorbitorul — dovedește superioritatea orînduirii noastre socialiste și, deopotrivă, clarviziunea cu care partidul nostru, pune permanent în acord realitățile vieții noastre economico-sociale cu evoluția proceselor și fenomenelor ce se manifestă în lumea contemporană.

Puternic mobilizați de hotărîrile Plenarei Comitetului Central al partidului din noiembrie anul trecut, am luat noi măsuri pentru mai buna organizare a producției și a muncii, întărirea ordinii și disciplinei, extinderea tehnologiilor moderne de transport, ceea ce ne-a permis ca în luna ianuarie sarcinile de plan să fie îndeplinite și depășite la toți indicatorii.

În numele oamenilor muncii din întreprinderea noastră — a spus vorbitorul — exprim deplinul acord cu măsurile privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției, a alocațiilor pentru copii și a pensiilor. Reflectînd necesități obiective, ele sînt, totodată, noi dovezi ale înțelepciunii politicii partidului, ale caracterului ei profund umanitar.

După ce a subliniat că ședința Consiliului Național al Oamenilor Muncii, forumul cel mai reprezentativ al democrației noastre socialiste, creează posibilitatea participării largi a tuturor oamenilor muncii din patria noastră la conducerea întregii activități economice și sociale, tovarășa **Elena Dobrea** a spus : În calitate de muncitoare la cea mai mare întreprindere din Maramureș, reprezentînd gîndurile și aspirațiile tuturor oamenilor muncii din județul nostru, doresc să înfățișez cîteva din rezultatele muncii noastre și să exprim hotărîrea lor nestrămutată de a acționa și în continuare cu fermitate și răspundere muncitorească pentru transpunerea în viață a sarcinilor și indicațiilor date de conducerea partidului, personal de către dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu. La producția netă planul a fost realizat în proporție de 102,9 la sută, la producția-marfă în industria mică, 115,9 la sută, la productivitatea muncii — 100,8 la sută. La aceste realizări o contribuție importantă și-au adus și oamenii muncii de la Întreprinderea metalurgică de metale neferoase Baia Mare, dînd peste plan 28 milioane lei producție netă.

În continuare, vorbitoarea a subliniat : Am studiat cu multă atenție materialele supuse dezbaterii, necesitatea reașezării și corelării pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, aceste măsuri creînd un raport just între prețurile de producție și cele de contractări și achiziții. Vedem în aceste măsuri grija statornică a partidului pentru crearea condițiilor care să asigure progresul economic al țării, creșterea continuă a nivelului de trai al oamenilor muncii.

În cuvîntul său, tovarășul **Teodor Marton** a spus :

Ca cetățean al României socialiste, ca membru al partidului și muncitor la Întreprinderea mecanică de material rulant „16 Februarie“ din Cluj-Napoca doresc să-mi exprim deplina satisfacție și sentimentele de mîndrie patriotică față de prevederile documentelor supuse dezbaterii plenarei noastre.

Bilanțul activității desfășurate pentru îndeplinirea planului pe 1981 evidențiază pregnant hotărîrea cu care oamenii muncii din patria noastră — români, maghiari, germani și de alte naționalități — înfăptuiesc obiectivele prevăzute pentru actualul cincinal, voința lor fermă de a nu precupeți nici un efort pentru a da viață programului stabilit de Congresul al XII-lea al partidului nostru.

Oamenii muncii din întreprinderea noastră — a arătat vorbitorul — luînd cunoștință de măsurile stabilite privind corelarea judicioasă a costurilor de producție cu prețurile de desfacere cu amănuntul, au înțeles că ele exprimă o necesitate obiectivă și, deopotrivă, o condiție pentru realizarea unui echilibru între veniturile populației și cheltuielile sociale, cu atît mai mult cu cît la unele produse de bază prețurile de vînzare au rămas neschimbate de foarte mulți ani, deși veniturile populației au crescut simțitor. Exprim cele mai alese sentimente de stimă și gratitudine secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru atenția statornică ce o acordă ridicării continue a standardului de viață al poporului, pentru noile măsuri de compensare a influenței reașezării prețurilor de vînzare cu amănuntul, pentru ridicarea continuă a retribuției reale a personalului muncitor.

Vorbind în numele oamenilor muncii de la Întreprinderea comercială de stat „Bucur-Obor“, tovarășa **Ioana Zarioiu** a spus : Stimulați puternic de preocuparea permanentă a conducerii partidului pentru dezvoltarea continuă a activității comerciale din patria noastră și îndeosebi de măsurile luate din inițiativa tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru o mai bună și rațională aprovizionare a populației, am pus în centrul activității noastre asigurarea unei desfaceri ritmice în strînsă relație cu solicitările cumpărătorilor, ridicarea productivității muncii, realizarea unui comerț civilizat.

Rezultatele noastre puteau fi și mai bune dacă am fi acționat cu mai multă consecvență pentru asigurarea unui fond de marfă diversificat, pentru gospodărirea judicioasă a acestuia, pentru reducerea cheltuielilor de circulație și instaurarea unui climat mai exigent de ordine și disciplină, de combatere cu mai multă fermitate a abaterilor de la îndatoririle ce îi revin fiecărui lucrător din întreprinderea noastră.

Vorbitoarea a spus în continuare : Oamenii muncii din comerț au primit cu mult interes măsurile privind corelarea rațională, pe principii economice, a prețurilor de producție cu prețurile de desfacere la produsele agroalimentare.

Înțelegînd esența acestor importante măsuri economice, ne angajăm ferm că vom depune toate eforturile pentru întărirea ordinii și disciplinei, asigurarea unui comerț modern, gospodărirea judicioasă a avuției obștești, creșterea eficienței economice a întregii noastre activități, conștienți fiind că numai astfel ne vom putea aduce contribuția la realizarea programului de dezvoltare echilibrată a economiei naționale, de creștere continuă a nivelului de trai, material și spiritual, al oamenilor muncii din patria noastră.

În cuvîntul său, tovarășul **Marin Iordan** și-a exprimat satisfacția în legătură cu succesele obținute în îndeplinirea Planului național unic de dezvoltare economică și socială pe anul 1981, cu rezultatele importante înregistrate în creșterea producției industriale, a potențialului productiv al ramurilor economiei naționale, introducerea mai accentuată a progresului tehnic, creșterea veniturilor populației și, pe această bază, a nivelului de trai obținut în primul an al cincinalului.

Preocupat în mod permanent de a răspunde prin fapte de muncă grijii partidului pentru destinele noastre, colectivul întreprinderii noastre și-a îndeplinit, în anul 1981, principalii indicatori de plan.

Înfățișînd apoi unele neajunsuri din activitatea întreprinderii în care lucrează, vorbitorul a arătat că în adunarea reprezentanților oamenilor muncii s-a adoptat un ansamblu de măsuri tehnico-organizatorice menite să asigure realizarea cantitativă și calitativă a sarcinilor de producție, îmbunătățirea tehnologiilor de fabricație, introducerea de produse noi, eliminarea pierderilor tehnologice, întărirea ordinii și disciplinei la toate locurile de muncă.

În încheiere, vorbitorul a spus : Sîntem convinși că reașezarea prețurilor de desfacere cu amănuntul a produselor agroalimentare a devenit o necesitate obiectivă pentru realizarea unui echilibru între veniturile populației și cheltuielile sociale și ne manifestăm adeziunea noastră la aceste măsuri.

Vă asigurăm, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, că vom face totul pentru realizarea sarcinilor deosebite ce ne stau în față, pentru a răspunde ferm, muncitorește cerinței de a ridica întreaga noastră activitate la o calitate nouă, superioară.

PLENARA CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI DEMOCRAȚIEI ȘI UNITĂȚII SOCIALISTE

DIN CUVÎNTUL PARTICIPANȚILOR

Permiteți-mi — a spus **Alexandru Bărbăcioru** — ca de la început să exprim totala aderiune și acordul deplin față de conținutul științific al rapoartelor prezentate plenarei, față de analiza profund realistă a înfăptuirilor oamenilor muncii, mobilizați de F.D.U.S., sub conducerea partidului, în primul an al actualului cincinal. Așa cum s-a subliniat în exigenta analiză făcută ieri de Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român, în activitatea economică s-au manifestat unele minusuri și nerealizări. În legătură cu aceasta, vorbitorul a arătat că Consiliul județean Caraș-Severin al F.D.U.S. a tras concluziile necesare și, ca urmare a măsurilor luate, sub conducerea comitetului județean de partid, printr-o mai bună organizare a muncii, în cele patru decade din acest an, s-au realizat, peste prevederile planului, însemnate cantități de huilă, fontă, cocs, oțel aliat, motoare electrice, alte produse ale industriei electrotehnice, utilaj minier și metalurgic, cherestea, confecții textile și alte produse. În prezent, eforturile tuturor colectivelor de muncă sînt axate pe creșterea producției de materii prime, reducerea consumurilor energetice și de materii prime, asimilarea cu forțe tehnice proprii a pieselor și subansamblelor aduse încă din import, recuperarea materialelor refolosibile.

Oamenii muncii, întreaga populație a Caraș-Severinului se angajează cu întregul efort creator pentru înfăptuirea integrală a programului de autoaprovizionare teritorială, pentru livrarea la fondul central al statului a unor cantități tot mai mari de produse agroalimentare, pentru realizarea exemplară a prevederilor de plan pe anul 1982 și pe întregul cincinal.

Îmi revine înalta cinste de a aduce în cadrul acestui înalt forum cuvîntul celor aproape 13 000 de oameni ai muncii de la I.U.G. „Progresul" din Brăila, cetățenie muncitorească cu îndelungată tradiție, pivot al industriei grele românești, a spus **Ion Bejan.**

Colectivul acestei mari uzine face eforturi susținute să-și îndeplinească exemplar sarcinile încredințate, să dea viață prețioaselor indicații date de tovarășul Nicolae Ceaușescu cu prilejul ultimelor trei vizite efectuate în precedentul cincinal și la sfîrșitul anului trecut.

După ce a prezentat direcțiile în care acționează constructorii de mașini pentru a conferi produselor ce le realizează performanțe tehnice tot mai ridicate, pentru sporirea neîntreruptă a eficienței întregii activități, vorbitorul s-a oprit asupra cauzelor care au împiedicat respectarea tuturor obligațiilor contractuale.

Pentru cel de-al doilea an al actualului plan cincinal — a spus vorbitorul — ne revin sarcini deosebite. Este de datoria noastră să luăm toate măsurile, să acționăm energic și eficient, în deplină ordine și disciplină, pentru înfăptuirea exemplară a acestor obiective. Avem în vedere, totodată, sarcina stabilită de Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R. în ședința din 8 februarie de a adopta măsuri pentru îndeplinirea ritmică a planului de producție, cu deosebire a produselor destinate exportului.

Am luat cunoștință cu deosebit interes de hotărîrea cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor, a spus vorbitorul în continuare. Ne angajăm că vom face totul pentru a spori avuția națională printr-o muncă fără preget, prin creșterea continuă a productivității muncii, a producției materiale — singura sursă de propășire a patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație.

Mecanizatorii, cooperatorii, inginerii și tehnicienii din cooperativa agricolă de producție Gurbănești, județul Călărași — a spus **Dinu Daniliuc** — au încheiat anul 1981 cu rezultate bune.

Puternic stimulați de recentele măsuri privind îmbunătățirea mecanizării, stimularea materială a unităților, a tuturor producătorilor, cooperatorii din Gurbănești sînt hotărîți să facă din anul 1982 un an al calității și eficienței. Noi am cumpănit bine și ne-am dat seama de avantajele mari pe care recentele reglementări ni le oferă. Dacă luăm în calcul numai producția planificată din acest an, sporul de venituri al cooperatorilor și al gospodăriilor populației provenite din premiile care se acordă pentru contractări și achiziții vor însuma peste 18 000 000 lei față de veniturile realizate în 1981.

Aceasta ne determină să muncim mai mult, mai bine, mai organizat, în spirit de ordine și disciplină.

Cooperatorii din Gurbănești văd în noile reglementări preocupările statornice ale partidului și statului nostru, ale secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a asigura înfăptuirea neabătută a programului de dezvoltare și modernizare a agriculturii, întărirea alianței între țărănime și clasa muncitoare, a unității moral-politice a societății noastre socialiste, a unității întregului popor.

De aceea mă declar de acord cu măsurile propuse privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, paralel cu grija deosebită manifestată pentru menținerea și ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii.

În cuvîntul său, **Cornelia Incze** a spus:

Colectivul de oameni ai muncii de la Întreprinderea „Electroceramica"-Turda și-a sporit eforturile pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan și a angajamentelor asumate în întrecerea socialistă în primul an al cincinalului calității și eficienței.

Rezultatele obținute de colectivul nostru de muncă sînt și consecința unei mai responsabile implicări a organizațiilor Frontului Democrației și Unității Socialiste în mobilizarea oamenilor la îndeplinirea sarcinilor de plan la cote calitativ superioare.

Referindu-se în continuare la unele lipsuri manifestate în activitatea economică a întreprinderii, vorbitoarea a arătat că aceste neajunsuri vor constitui obiectul unei temeinice analize în cadrul adunării generale a oamenilor muncii, prilej cu care vor fi adoptate măsuri eficiente pentru îmbunătățirea întregii activități de viitor.

În încheiere îmi exprim totala aderiune față de recentele măsuri adoptate de conducerea partidului nostru pentru îmbunătățirea continuă a nivelului de trai, material și spiritual, al întregului nostru popor, pentru progresul neîntrerupt al patriei noastre socialiste.

Oamenii muncii din județul Gorj, a spus **Gheorghe Vulpe,** uniți în Frontul Democrației și Unității Socialiste, au obținut anul trecut rezultate mai bune în comparație cu anul 1980.

Analizînd însă activitatea noastră în spiritul exigențelor ce au caracterizat lucrările Plenarei C.C. al P.C.R. din noiembrie 1981, trebuie să recunoaștem că în munca noastră s-au manifestat și serioase neajunsuri, datorită cărora nu ne-am realizat sarcinile de producție la nivelul planului. Criticile făcute de plenară și măsurile stabilite pentru creșterea producției de materii prime și energetice au constituit pentru minerii, petroliștii și energeticienii gorjeni, pentru membrii organizației democrației și unității socialiste sarcini prioritare ale anului în care am intrat.

Rezultatele mai bune obținute în acest an, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut — a spus în încheiere vorbitorul — ne dau garanția că măsurile ce le-am luat și ce le vom lua asigură realizarea ritmică a sarcinilor de plan la producția de cărbune, țiței și energie electrică, la celelalte produse ce se realizează în întreprinderile industriale ale județului Gorj. Vom face eforturi mai susținute pentru creșterea productivității muncii, pentru reducerea costurilor de producție, pentru depășirea sarcinilor de plan.

Exprimîndu-și deplina aprobare față de rezultatele obținute în îndeplinirea Planului național unic pe 1981, tovarășul **Silveszter Márton** a arătat că în primul an al actualului cincinal colectivul Întreprinderii „Tehnoutilaj" din Odorheiu Secuiesc a reușit să realizeze și să depășească producția-marfă și cea netă în industrie, pe seama creșterii productivității muncii, a reducerii cheltuielilor materiale, obținînd pentru prima dată în ultimii ani, beneficii peste plan.

Călăuziți de înțeleapta politică a partidului, de clarviziunea dumneavoastră, multe stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, oamenii muncii din județul Harghita — români și maghiari — a spus vorbitorul — m-au imputernicit să vă asigur că și pe viitor își vor dedica întreaga lor putere de muncă înfăptuirii exemplare a istoricelor hotărîri ale Congresului al XII-lea al P.C.R.

În continuare, vorbitorul a spus: Sprijinim întru totul măsurile luate pentru corelarea prețurilor de producție, de livrare și desfacere, majorarea prețurilor de desfacere la produsele agroalimentare, așezarea lor în concordanță cu realitățile de azi, cu cheltuielile obiective pe care le fac producătorii. Faptul că populația va primi o compensație corespunzătoare înseamnă aplicarea și în acest domeniu a principiilor eticii și echității socialiste, ce călăuzesc toate acțiunile partidului și statului nostru.

Alături de întregul nostru popor, colectivul de muncă de la Întreprinderea „Tehnoutilaj" Odorheiu Secuiesc, județul Harghita, este ferm hotărît să-și mobilizeze toate forțele umane și materiale în vederea realizării cu succes a prevederilor planului pe 1982 și, în perspectivă, a recuperării încă în acest an a unei părți cît mai mari din compensațiile primite de personalul muncitor din întreprinderea noastră.

În cuvîntul său, tovarășa **Elena Negreanu** a menționat succesele obținute în anul trecut de oamenii muncii din județul Sibiu în realizarea planului și depășirea obiectivelor chemării la întrecere lansate în 1981 de către organizația județeană de partid către toate organizațiile județene de partid din țară.

În continuare, vorbitoarea a spus: În numele femeilor din județul Sibiu — românce, germane, maghiare — îmi exprim deplina adeziune la măsurile privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, la creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor. Măsurile propuse de conducerea partidului și statului au un caracter umanist și prin compensațiile ce vor fi acordate personalului muncitor, creșterile alocației de stat pentru copii și a pensiilor, asigură ridicarea nivelului general de trai al oamenilor muncii. Totodată, ele exprimă elocvent grija permanentă a partidului nostru, personal a secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru creșterea calității vieții. Noile prețuri vor conduce și la creșterea beneficiilor unităților economice, fapt ce se va repercuta pozitiv asupra nivelului de trai al oamenilor muncii.

Noi, cei care muncim în domeniul comercial, a spus tovarășa **Ioana Ion,** urmărim cu deosebită satisfacție măsurile privind autoconducerea și autoaprovizionarea teritorială și sîntem întru totul de acord cu programul privind aprovizionarea cetățenilor în condițiile unui consum rațional, fundamentat științific.

Totodată, acționăm cu fermitate pentru o cît mai judicioasă gospodărire a fondului de marfă, pentru repartizarea echitabilă a acestuia în toate zonele municipiului Bacău.

Facem din aceste probleme o preocupare constantă, dîndu-ne seama că trebuie să acționăm permanent în deplină cunoștință de cauză, corect, principial, asigurînd o bună aprovizionare a populației.

În continuare, vorbitoarea a arătat că, concomitent cu dezvoltarea bazei materiale, în cadrul Întreprinderii comerciale de mărfuri alimentare din Bacău se vor iniția largi acțiuni în vederea educării în spiritul eticii și echității socialiste a tuturor lucrătorilor.

În încheiere, vorbitoarea a spus: Mă declar de acord cu măsurile propuse pentru reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agroalimentare și de majorare a prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, considerînd că aceste măsuri vor contribui la dezvoltarea economico-socială a țării, la ridicarea nivelului de trai al poporului. Noi, cei care activăm în comerțul alimentar băcăuan, vom acționa cu toată fermitatea ca aceste măsuri să-și găsească aplicarea.

A devenit un lucru firesc ca problemele de importanță națională să fie dezbătute și judecate în acest for al nostru care, prin componența sa și locul ce-l deține în sistemul democrației românești, exprimă și simbolizează vrerea comună și unitară a țării întregi, a spus în cuvîntul său tovarășul **Breitenstein Ernest.**

În cuvîntarea pe care a rostit-o ieri, în cadrul ședinței de lucru comune a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, secretarul general al partidului a supus problemele aflate astăzi și în atenția noastră unei analize temeinice, evidențiind și de astă dată modul realist în care Partidul Comunist Român abordează și rezolvă problemele pe care le ridică în fața țării practica social-politică internă și viața internațională.

În continuare, vorbitorul a arătat că redacția ziarului „Neuer Weg", la care lucrează, adresîndu-se populației de naționalitate germană din țara noastră, a situat în centrul atenției propagarea în rîndul cititorilor săi a sarcinilor pe care le implică dezvoltarea economică a patriei noastre, insistînd cu perseverență, printre altele, asupra necesității instaurării unei ordini și discipline stricte la toate locurile de muncă.

În continuare, referindu-se la politica națională justă a partidului și statului nostru, vorbitorul a spus: Amintesc adevărul, pe care unele cercuri din afară nu vor să-l recunoască, că tocmai datorită unei asemenea politici principiale, naționalitatea germană din România continuă să rămînă cea mai stabilă comunitate de origine germană din afara granițelor țărilor de limbă germană, ea avînd aici, în patria ei, toate condițiile pentru a-și păstra și cultiva graiul, tradițiile, cultura, într-un cuvînt componentele care în fond determină și asigură păstrarea identității unei naționalități conlocuitoare.

Toate acestea îndreptățesc Consiliul oamenilor muncii de naționalitate germană, parte integrantă a Frontului Democrației și Unității Socialiste, în numele căruia am luat cuvîntul, să vă asigure, multe stimate tovarășe președinte, că oamenii muncii de naționalitate germană, conștienți prin hărnicia lor, în strînsă unitate cu frații lor români, maghiari și de altă etnicitate, își vor face și în continuare datoria față de patria comună, Republica Socialistă România.

Luînd cuvîntul, tovarășul **Vasile Husariu** a spus: Mă declar, de la început, de acord cu documentele supuse dezbaterii noastre privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, alocației de stat pentru copii și a pensiilor.

Apreciem în mod deosebit importanța economică și politică a recentelor documente care așază pe baze echitabile activitatea din agricultură, relațiile dintre industrie și agricultură, cu efecte dintre cele mai bune pentru întărirea schimbului de mărfuri dintre oraș și sat, a alianței dintre clasa muncitoare și țărănime.

Fiindcă am cinstea de a vorbi în fața dumneavoastră, a iubitului nostru secretar general al partidului, președintele țării, tovarășul Nicolae Ceaușescu, dați-mi voie să declar că noi, țăranii cu gospodărie individuală din Bicazu-Ardelean, sîntem întru totul de acord cu măsurile luate pentru așezarea mai bună și mai dreaptă a prețurilor, măsură pe care o considerăm temeinic gîndită și în așa fel aplicată încît să corespundă intereselor dezvoltării întregii economii naționale.

Vă asigurăm că vom face totul pentru mai buna aprovizionare a populației cu produse agroalimentare, participînd mai activ la asigurarea necesarului fondului de stat, răspunzînd astfel preocupărilor conducerii partidului, a dumneavoastră, mult stimate tovarășe secretar general, privind dezvoltarea agriculturii, a înfloririi satului românesc, pentru înaintarea țării pe calea luminoasă a socialismului și comunismului.

Încă de la început, a spus tovarășul **Gheorghe Bucătaru,** doresc să mă declar întru totul de acord cu documentele prezentate.

După ce a prezentat pe larg realizările obținute de ceferiștii Complexului Piatra Olt, precum și lipsurile semnalate în activitatea din anul trecut, vorbitorul a exprimat angajamentul solemn al acestui colectiv de a acționa cu toată hotărîrea pentru a face din anul 1982 perioada unor importante înfăptuiri.

Asemenea întregului nostru popor — a spus în continuare vorbitorul — am luat cunoștință, mult iubite și stimate tovarășe secretar general, de idelle și orientările cuprinse în recentele cuvîntări ale dumneavoastră, precum și de hotărîrile adoptate privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor. Cu toții vedem modul umanist, atent în care sînt concepute aceste hotărîri, izvorite dintr-o viziune cu adevărat realistă, revoluționară și înalt responsabilă asupra căilor de dezvoltare a societății, consecvența pregnantă, exemplară cu care partidul nostru militează pentru afirmarea plenară a principiilor eticii și echității socialiste în viața noastră socială.

Vă asigurăm, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu — a spus în încheiere vorbitorul — că vom urma neabătut orientările clarvăzătoare și însuflețitoarele îndemnuri pe care ni le-ați adresat.

În cuvîntul său, **Ilie Lavu,** după ce a prezentat succesele obținute de tineri în activitatea economică și în acțiunile de folos obștesc, a spus: În Plenara Comitetului județean Hunedoara al U.T.C. am hotărît ca în cinstea celei de-a 60-a aniversări a creării Uniunii Tineretului Comunist și implinirea a 25 de ani de la crearea Uniunii Asociațiilor Studenților Comuniști din România să depășim planul economic al organizației județene U.T.C. pe acest an și să realizăm o serie de obiective în agricultură și industrie. Cunoscînd că actualizarea prețurilor se constituie ca o necesitate imperioasă pentru buna desfășurare a activității noastre economice, ce ține seama de schimbările mari survenite în raportul de prețuri pe plan internațional, de creștere a cheltuielilor de producție în țară, cît și de necesitatea de a asigura cointeresarea corespunzătoare a activității din agricultură, exprim convingerea tineretului hunedorean că aceasta corespunde intereselor societății, dezvoltării forțelor de producție, a economiei naționale, asigurînd creșterea în continuare a nivelului de trai, material și spiritual al întregului popor.

Animați de hotărîrea de a înfăptui neabătut indicațiile date de tovarășul Nicolae Ceaușescu — a spus în încheiere vorbitorul — cei peste 75 000 de tineri uteciști ai județului Hunedoara își exprimă înalta cinstire și admirație pentru activitatea neobosită pe care secretarul general al partidului o desfășoară în vederea înălțării mărețului edificiu al socialismului și comunismului în România.

După ce a evidențiat realizările obținute în 1981 de oamenii muncii români, maghiari și germani din județul Satu Mare în realizarea planului pe 1981, tovarășul **Gergely Ioan** a spus: Am mandat din partea Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară de a exprima totala adeziune la cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu și la hotărîrea adoptată în cadrul ședinței de lucru comune a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, alocației de stat pentru copii și a pensiilor, considerînd că aceste măsuri vor asigura stimularea producției de mărfuri agricole, realizarea unor raporturi echilibrate între agricultură și industrie. Creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor reprezintă grija partidului nostru, a tovarășului Nicolae Ceaușescu față de bunăstarea materială a oamenilor muncii.

Alături de întregul nostru popor, și oamenii de cultură și artă din județul Satu Mare, fără deosebire de naționalitate, își pun întreaga lor capacitate în slujba realizării programului de edificare a patriei noastre. Dorim prin activitatea noastră de zi cu zi, sub conducerea partidului, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, să contribuim la formarea și dezvoltarea omului nou, constructor al socialismului și comunismului.

Consiliul oamenilor muncii de naționalitate maghiară va milita și în viitor în cadrul Frontului Democrației și Unității Socialiste pentru întărirea unității de acțiune a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, pentru progres și înflorirea României socialiste, patria noastră comună.

Ileana Bucurescu a subliniat în cuvîntul său că în județul Arad, cu prilejul adunărilor generale ale oamenilor muncii din industrie și agricultură, sînt definitivate programele de măsuri politico-organizatorice și tehnico-economice, menite să asigure realizarea creșterilor prevăzute la principalii indicatori ai planului, precum și incadrarea strictă în nivelurile de eficiență economică stabilite pentru fiecare unitate socialistă de stat și cooperatistă.

Așa cum s-a desprins din cuvîntarea dumneavoastră, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, a spus vorbitoarea, o semnificație deosebită o are faptul că reașezarea prețurilor de desfacere a produselor agroalimentare este însoțită de acordarea unor compensații bănești corespunzătoare, măsură cu o profundă semnificație morală, umanistă, izvorîtă din grija dumneavoastră permanentă pentru ridicarea nivelului de trai al întregului popor.

Vă rog să-mi permiteți ca, în numele Organizațiilor Democrației și Unității Socialiste de pe meleagurile arădene, să exprim deplina adeziune față de măsurile propuse, pe care le considerăm echitabile și necesare. Ne angajăm în fața Plenarei Consiliului Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste să răspundem cu mai multă dăruire, mai multă inițiativă în îndeplinirea sarcinilor cincinalului 1981—1985.

În cuvîntul său, **Constantin Gheorghe** și-a exprimat deplina satisfacție pentru rezultatele bune obținute în anul 1981.

În acest cadru de muncă fertilă, plină de avînt revoluționar, informez plenara că puternicul detașament al metalurgiștilor de la „Laromet", în anul 1981 a depășit producția marfă cu 84 milioane lei, producția netă cu 23 milioane lei, cheltuielile la 1 000 lei producție marfă au fost reduse cu 2 lei și am realizat suplimentar beneficii de peste 14 milioane lei. Doresc în continuare să arăt în mod autocritic unele lipsuri din munca noastră, pentru a căror lichidare deja am luat măsuri eficiente și acționăm cu fermitate pentru rezolvarea lor. Astfel, mai avem încă oameni care produc semifabricate de calitate necorespunzătoare, ce trebuie apoi retopite, mai lucrăm încă neeconomic.

În continuare, vorbitorul a arătat că întregul complex de măsuri privind actualizarea și îmbunătățirea prețurilor de producție și livrare din industrie, precum și a prețurilor de producție, contractare și achiziții din agricultură, asigură stimularea producătorilor, creșterea producției industriale și agricole și a veniturilor populației, îmbunătățirea continuă a satisfacerii nevoilor de consum ale oamenilor muncii.

În lumina hotărîrilor ce le vom adopta și ca răspuns față de grija permanentă a partidului și statului nostru pentru un trai mai fericit, oamenii muncii de la Întreprinderea metalurgică „Laromet" sînt hotărîți să facă totul, alături de întregul nostru popor, pentru recuperarea integrală a compensațiilor anuale ce ni se acordă.

După ce a exprimat întreaga adeziune a comuniștilor, a tuturor oamenilor muncii din Institutul de cercetări pentru pesticide, față de activitatea neobosită, pătrunsă de spirit novator, revoluționar pe care o desfășoară tovarășul Nicolae Ceaușescu pentru realizarea Programului Partidului Comunist Român și înfăptuirea istoricelor hotărîri ale Congresului al XII-lea, tovarășul **Nicolae Bărbulescu** a spus:

Deoarece îmi desfășor activitatea în cadrul unui institut de cercetare avînd legături directe cu agricultura, subliniez faptul că prețurile de producție, contractare și achiziții ale produselor agroalimentare au crescut în ultimul timp și prin faptul că prețul îngrășămintelor chimice, al erbicidelor, al insecticidelor și al altor substanțe chimice utilizate pentru sporirea producției la hectar și combaterea dăunătorilor au sporit foarte mult. Consider că cercetătorii din domeniul chimiei și aplicării în practică a pesticidelor trebuie să acționeze permanent pentru o utilizare rațională a acestora. În cadrul institutului nostru s-au elaborat tehnologii pentru pesticide, unele puse deja în practică, s-au modernizat unele instalații și continuăm să acționăm pentru a satisface necesarul agriculturii noastre. Menționez că în cadrul Institutului Central de Chimie, în ansamblu se desfășoară o intensă activitate pentru asigurarea de noi tehnologii la nivel mondial și reducerea importurilor de produse chimice pentru toate domeniile de activitate prin obținerea în țară a acestora.

În încheiere, vorbitorul a spus: Vă asigurăm, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, că vom depune toate eforturile în cadrul activității noastre de cercetare științifică, strîns uniți în jurul dumneavoastră, împreună cu toți cei ce muncim laolaltă pe aceste meleaguri — români, maghiari, germani și de alte naționalități — bărbați, femei, tineri și virstnici, deoarece dumneavoastră, conducătorul iubit al partidului și statului nostru, eminent fiu al clasei muncitoare, al poporului român, revoluționar consecvent și patriot înflăcărat, ați dinamizat energiile creatoare ale întregii națiuni și vă bucurați de un imens prestigiu în lupta pentru triumful idealurilor nobile de independență, libertate și progres, pentru făurirea unei lumi a păcii și colaborării între popoare, mai bună și mai dreaptă.

Ca om al muncii care lucrez de aproape un sfert de secol în agricultură, am urmărit cu viu interes măsurile stabilite de partid în vederea înfăptuirii noii revoluții agrare, a subliniat în cuvîntul său **Iovan Roșescu,** director la S.M.A. Moțăței, județul Dolj.

În lumina sarcinilor trasate de partid, de tovarășul Nicolae Ceaușescu, ne revine misiunea să obținem producții pe măsura eforturilor făcute de stat pentru dotarea agriculturii, pentru retribuirea celor ce lucrează pe ogoare. De aceea, în adunările generale ale unităților agricole din C.U.A.S.C. Moțăței, oamenii muncii, cooperatorii, mecanizatorii au scos în evidență cu simț de răspundere lipsurile manifestate, hotărînd să acționeze pentru întărirea ordinii și disciplinei, mai ales în rîndul mecanizatorilor, respectarea tehnologiilor și efectuarea unor lucrări agricole de calitate și în perioadele optime.

Reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor — a arătat în continuare vorbitorul — constituie pentru toți oamenii muncii, mai ales pentru cei din agricultură, un puternic stimulent și un imbold pentru a munci mai bine. Iată de ce îmi exprim de la această tribună a democrației noastre socialiste totala adeziune la raportul aprobat recent de Comitetul Politic Executiv al Comitetului Central al P.C.R., document ce poartă pecetea inițiativei și gîndirii tovarășului secretar general Nicolae Ceaușescu și care se înscrie în spiritul politicii consecvente a partidului și statului, de ridicare a nivelului de trai al întregului popor.

În numele locuitorilor sectorului 5 din Capitală, al organizațiilor componente ale Consiliului F.D.U.S. din sector, **Aneta Diaconu** a exprimat deplina aprobare față de măsurile stabilite la recenta ședință comună de lucru a Comitetului Central al Partidului și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, față de orientările și indicațiile de excepțională valoare cuprinse în cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, nutrind convingerea fermă că ele vor imprima un nou și puternic impuls dezvoltării forțelor de producție în țara noastră, înfăptuirii neabătute a politicii clarvăzătoare a partidului și statului nostru.

Referindu-se la realizările obținute anul trecut, precum și la lipsurile care se mai manifestă în unele unități de pe raza sectorului, vorbitoarea a spus: Vom pune un accent mai mare pe realizarea în fiecare unitate a producției fizice, a indicatorilor de eficiență, pe folosirea rațională a energiei, a combustibilului, a materiilor prime, materialelor, pe recuperarea și refolosirea lor, devenind astfel o sarcină permanentă a fiecărui om al muncii din sector. Numai pe această cale vom putea asigura recuperarea în acest an a cel puțin 30 la sută din fondurile pentru compensații și majorările de retribuții acordate de statul nostru, în contextul reașezării și corelării pe principii economice a prețurilor la produsele agroalimentare.

DESFĂȘURAREA LUCRĂRILOR

Întrunită la 10 februarie, sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, președintele Frontului Democrației și Unității Socialiste, Plenara Consiliului Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste a dezbătut și aprobat:

— Raportul și Comunicatul privind îndeplinirea Planului național unic de dezvoltare economică și socială pe anul 1981;

— Raportul cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor.

Pe marginea problemelor înscrise pe ordinea de zi au luat cuvîntul tovarășii **Alexandru Bărbăcioru,** președintele Consiliului județean Caraș-Severin al F.D.U.S., **Ion Bejan,** maistru la întreprinderea „Progresul" — Brăila, **Dinu Daniliuc,** președintele C.A.P. din comuna Gurbănești, județul Călărași, **Cornelia Incze,** muncitoare la întreprinderea „Electroceramica" — Turda, **Gheorghe Vulpe,** maistru la întreprinderea minieră „Roșia-Pețeana", județul Gorj, **Silveszter Márton,** maistru la Întreprinderea „Tehnoutilaj" din Odorhelu Secuiesc, membru al C.C. al Organizației Democrației și Unității Socialiste, **Elena Negreanu,** președinta Comitetului județean Sibiu al femeilor, **Ioana Ion,** director la Întreprinderea comercială de mărfuri alimentare Bacău, **Breitenstein Ernest,** vicepreședinte al Consiliului oamenilor muncii de naționalitate germană, **Vasile Husariu,** țăran cu gospodărie individuală din comuna Bicazul-Ardelean, județul Neamț, **Gheorghe Bucătaru,** mecanic de locomotivă la Depoul C.F.R. Piatra Olt, **Ilie Lavu,** prim-secretar al Comitetului județean Hunedoara al U.T.C., **Gergely Ioan,** directorul Teatrului de Stat din Satu Mare, membru al Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară, **Ileana Bucurescu,** președinta Comitetului județean Arad al Organizației Democrației și Unității Socialiste, **Constantin Gheorghe,** maistru la întreprinderea „Laromet" București, **Nicolae Bărbulescu,** director al Institutului de cercetări pentru pesticide — București, **Iovan Roșescu,** director al Stațiunii de mașini agricole din comuna Moțăței, județul Dolj, **Aneta Diaconu,** președintele Consiliului Frontului Democrației și Unității Socialiste al sectorului 5 — București.

Vorbitorii au exprimat aprobarea deplină față de Raportul și Comunicatul privind îndeplinirea planului pe anul 1981, față de aprecierile formulate de secretarul general al partidului la ședința de lucru comună a C.C. al P.C.R. și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, asupra activității depuse anul trecut de oamenii muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — din întreaga țară.

Relevînd succesele anului 1981 în industrie, agricultură, investiții, vorbitorii au arătat în același timp, în spirit critic și autocritic, unele lipsuri și greutăți manifestate în activitatea economico-socială exprimînd hotărîrea Frontului Democrației și Unității Socialiste, a organizațiilor sale, de a-și aduce o contribuție mult sporită, în fiecare unitate productivă, la realizarea integrală a planului pe acest an, la recuperarea unora din restanțele înregistrate în 1981.

Manifestîndu-și adeziunea deplină la complexul de măsuri privind reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, vorbitorii au apreciat caracterul obiectiv al acestor măsuri. În mod unanim, vorbitorii au subliniat preocuparea statornică a conducerii partidului și statului nostru, personal a tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru sporirea bunăstării materiale a întregului popor, reflectată, de această dată, în măsurile adoptate în vederea acordării de compensații, de creștere a alocației pentru copii și a pensiilor, astfel ca modificarea prețurilor de desfacere a produselor agroalimentare să nu afecteze veniturile reale ale oamenilor muncii.

Participanții la discuții au exprimat angajamentul lor, al organizațiilor F.D.U.S. pe care le reprezintă de a-și aduce întreaga contribuție la înfăptuirea acestor măsuri, la ridicarea pe o treaptă superioară a activității economice în toate unitățile.

În unanimitate, plenara a adoptat Raportul și Comunicatul privind îndeplinirea Planului unic de dezvoltare economică și socială pe anul 1981, precum și Raportul și măsurile cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor produselor agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor.

Plenara a adoptat în unanimitate Hotărîrea Consiliului Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste, care se va da publicității.

În încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, președintele Frontului Democrației și Unității Socialiste.

Cuvîntarea a fost urmărită cu deosebită atenție și subliniată în repetate rînduri cu vii și îndelungi aplauze, cu deplină aprobare.

Lucrările plenarei s-au încheiat prin intonarea Imnului Frontului Democrației și Unității Socialiste — „E scris pe tricolor unire".

Plenara Consiliului Central al U.G.S.R.

Miercuri au avut loc lucrările plenarei Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România. În cadrul plenarei, participanții au dezbătut, intr-un spirit de inaltă responsabilitate și exigență comunistă, Raportul privind indeplinirea Planului național unic de dezvoltare economico-socială pe anul 1981 și Raportul cu privire la reașezarea și corelarea pe principii economice a prețurilor la produsele agricole și majorarea prețurilor cu amănuntul la produsele agroalimentare, creșterea retribuției personalului muncitor, a alocației de stat pentru copii și a pensiilor.

În cuvîntul lor, vorbitorii au subliniat marile succese obținute de poporul nostru, sub conducerea partidului, în opera de edificare a României socialiste, contribuția determinantă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii, la elaborarea și fundamentarea științifică a politicii interne și externe a partidului și statului. Ei au relevat realizările importante înregistrate în primul an al actualului cincinal în industrie, agricultură, în toate domeniile de activitate, arătind totodată că rezultatele puteau fi și mai bune dacă se luau măsuri la timp și cu hotărire pentru eliminarea lipsurilor care s-au manifestat. Vorbitorii au subliniat, de asemenea, importanța politicii de prețuri promovată de partid și au exprimat totala adeziune la măsurile de actualizare și imbunătățire a prețurilor, de creștere a retribuției personalului muncitor, a alocațiilor de stat pentru copii și a pensiilor.

La plenară a luat cuvîntul tovarășul Constantin Dăscălescu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R.

Plenara a adoptat, în unanimitate, Hotărîrea privind sarcinile ce revin organelor și organizațiilor sindicale pentru mobilizarea oamenilor muncii in vederea infăptuirii Planului național unic de dezvoltare economico-socială pe anul 1982.

Într-o atmosferă de puternic atașament față de politica partidului și statului nostru, participanții la plenară au adoptat textul unei telegrame adresate **C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu,** în care se spune :

În numele celor peste șapte milioane de oameni ai muncii din patria noastră — români, maghiari, germani și de alte naționalități — organizați în sindicate, participanții la plenară și-au reafirmat profunda recunoștință și inalta prețuire pentru preocuparea consecventă a conducerii partidului și statului, personal a dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarășe secretar general, pentru asigurarea unor raporturi echilibrate, intemeiate pe criterii economice, intre industrie și agricultură, intre cheltuielile de producție din diferite ramuri și veniturile populației de la orașe și sate, măsuri care vor determina, în continuare, dezvoltarea armonioasă a economiei naționale, aplicarea exemplară a obiectivelor stabilite de Congresul al XII-lea al partidului, privind ridicarea continuă a calității vieții.

Privind critic, exigent activitatea consacrată îndeplinirii planului pe anul 1981, sintem conștienți că neîmplinirile se datoresc și inconsecvenței cu care au acționat sindicatele pentru mobilizarea amplă a tuturor oamenilor muncii la realizarea sarcinilor de producție, la inalți parametri calitativi și de eficiență, la soluționarea cu forțe proprii a problemelor complexe pe care le ridică mersul înainte al economiei noastre naționale în contextul actual al crizei economice mondiale.

În spiritul indicațiilor și orientărilor date de dumneavoastră la ședința de lucru comună a Comitetului Central al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, dezbaterile au pus in evidență necesitatea de a imprima intregii activități a organelor și organizațiilor sindicale un stil de muncă mai exigent, de inaltă răspundere, in vederea realizării exemplare a sarcinilor de plan pe anul 1982 și a angajamentelor asumate in întrecerea socialistă.

Participanții la plenară — se spune în telegramă — **își exprimă, totodată, satisfacția și deplina lor adeziune la complexul de măsuri, elaborate din inițiativa și sub conducerea directă a dumneavoastră, privind actualizarea și imbunătățirea prețurilor de producție și de livrare din industrie, precum și a prețurilor de producție, contractare și achiziții din agricultură, măsuri menite să stimuleze pe producătorii de bunuri materiale, să ducă la creșterea producției industriale și agricole, a veniturilor populației, la satisfacerea în condiții din ce în ce mai bune a cerințelor de consum ale oamenilor muncii.**

Înțelegind pe deplin justețea și rațiunea măsurilor de reașezare a prețurilor de desfacere cu amănuntul — necesitate obiectivă a mersului ascendent al societății noastre — plenara Consiliului Central al U.G.S.R. își exprimă adînca gratitudine pentru hotărirea luată de conducerea partidului de a acorda compensații personalului muncitor cu venituri mai mici, de creștere a alocației pentru copii și a pensiilor de asigurări sociale. Sindicatele se angajează să facă totul pentru a sprijini acțiunea complexă de sporire a productivității muncii, de reducere continuă a cheltuielilor materiale, de valorificare superioară a materiilor prime și materialelor, căi prin care, pină la sfirșitul actualului cincinal volumul compensațiilor acordate urmează să fie integral recuperate.

Participanții la plenară vă asigură, mult stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu — se spune in incheierea telegramei — **că sindicatele vor acționa cu abnegație revoluționară pentru infăptuirea exemplară a sarcinilor ce le revin, cu convingerea deplină că, prin transpunerea lor neabătută în viață, oamenii muncii, intregul popor inaintează hotărît pe calea făuririi unei economii echilibrate, eficiente, capabilă să asigure creșterea bunăstării națiunii noastre socialiste.**

Plenara lărgită a Comitetului de conducere a Uniunii arhitecților

În zilele de 9 și 10 februarie au avut loc, la București, lucrările plenarei lărgite a Comitetului de conducere a Uniunii arhitecților din Republica Socialistă România. La plenară au participat reprezentanți ai conducerii Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare, ai Institutului central de cercetare, proiectare și directivare în construcții și Inspectoratului general de stat pentru investiții și construcții, arhitecți șefi din județe, directori de institute de cercetări și proiectări, sociologi, arhitecți din București și din țară, specialiști din domeniul construcțiilor de locuințe.

În cadrul plenarei au fost prezentate referate și au avut loc dezbateri pe probleme actuale ale imbunătățirii calității locuințelor in condițiile folosirii cit mai eficiente a materialelor și diminuării consumului de energie.

La incheierea lucrărilor, participanții au adresat o telegramă tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România. Militind cu consecvență pentru traducerea in viață a mărețului program inițiat de partid pentru construirea societății socialiste multilateral dezvoltate și de inaintare a României spre comunism, se spune in telegramă, urmind indeaproape prețioasele dumneavoastră indicații, arhitecții din țara noastră se angajează să depună și pe mai departe eforturi sporite pentru căutarea celor mai bune soluții, a celor mai eficiente și mai economice rezolvări funcționale și constructive, cu o plastică demnă de epoca pe care o trăim. Ei nu-și vor precupeți forțele pentru a aplica cele mai noi și mai avansate metode și concepții de realizare a construcțiilor, cu funcționalitate sporită și in condiții de economie de energie și combustibil, realizind o calitate superioară a locuințelor.

cinema

● **Grăbește-te incet:** SCALA (11 03 72) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, FAVORIT (45 31 70) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, MODERN (23 71 01) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20.
● **Destine romantice:** FEROVIAR (50 51 40) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20, VOLGA (79 71 26) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, CULTURAL (83 50 13) — 8,30; 10,15; 16,15; 18,15; 20,15.
● **Proba de microfon:** LIRA (31 71 71) — 15,30; 18; 20.
● **Non stop:** DRUMUL SĂRII (31 28 13) — 15,30; 17,45; 20.
Saltimbancii: FERENTARI (80 49 85) — 15,30; 17,30; 19,30.
● **Maria Mirabela:** COSMOS (27 54 96) — 15,30; 17,30; 19,30.
● **Învingătorul** — 17,30; 19,30: **Aventurile ursuleților polari** — 15,30: FLACĂRA (20 33 40).
● **Toate mi se intimplă numai mie:** BUCUREȘTI (15 61 54) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, EXCELSIOR (65 49 45) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, FLOREASCA (33 29 71) — 13; 15; 17; 19; 21.
● **Jumătate de casă fără mire:** CENTRAL (14 27 14) — 8; 10; 12; 14; 16; 18; 20.
● **Tren cu destinație specială:** TIMPURI NOI (15 61 10) — 8; 10; 12; 14; 16; 18; 20.
● **Popeye marinarul** — 9; 10,45; 12,30; 14,15; 16; **Pietonii aerului** — 17,45; 19,45 : DOINA (16 35 38).
● **Frumoasa și bestia** — 9,30; 11,30; 13,30; **Soțul ideal** — 15,30; 17,30; 19,30: VIITORUL (11 48 03).
● **Oglinda spartă:** PATRIA (11 86 25) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, GRIVIȚA (17 08 58) — 12; 14; 16; 18; 20.
● **Concediu pe malul mării:** MIORIȚA (14 27 14) — 13; 15; 17; 19; 21.
● **Călăuza:** POPULAR (35 15 17) — 16; 19.
● **Caseta Mariei de Medici:** MUNCA (21 50 97) — 15; 17,15; 19,30.
● **Astrid, dragostea mea:** PROGRESUL (23 94 10) — 16; 18; 20.
● **Sunetul muzicii:** LUCEAFĂRUL (15 87 67) — 8,15; 11; 14; 17,15; 20.
● **Acel blestemat tren blindat:** CAPITOL (16 29 17) — 8; 10; 12; 14; 16; 18; 20.
● **Cobra se intoarce:** FESTIVAL (15 63 84) — 8; 10; 12; 14; 16; 18; 20, GLORIA (47 46 75) — 12; 14; 16; 18; 20, FLAMURA (85 77 12) — 8; 10; 16; 18; 20.
● **Vulcanul:** STUDIO (59 53 15) — 10; 12,15; 14,30; 17, VICTORIA (16 28 79) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, ARTA (21 31 86) — 8; 14; 16; 18; 20.
● **Șantaj:** STUDIO — 19.
● **Capitolul al doilea:** BUZEȘTI (50 43 58) — 9; 11,30; 14; 16,30; 19.
● **Lupii mărilor:** DACIA (50 35 94) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15.
● **„Z":** EFORIE (13 04 83) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15.
● **Despărțirea:** GIULEȘTI (17 55 46) — 7,30; 13,30; 16,30; 19,30, MELODIA (12 06 88) — 13; 16; 19.
● **Hangar 18:** COTROCENI (49 48 48) — 14; 16; 18; 20.
● **Iubirea are multe fețe:** PACEA (60 30 85) — 15,30; 19.
● **Bronco Billy:** AURORA (35 04 66) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20, TOMIS (21 49 46) — 13; 15; 17; 19; 21.

teatre

● Filarmonica „George Enescu" (16 00 60, Ateneul Român) : **Concert simfonic. Dirijor : Emanuel Elenescu. Solist : Daniel Podlovski** — 19,30.
● Teatrul Național (sala mică, 14 71 71) : **Generoasa fundație** — 19,30; (sala Atelier) : **Idolul și Ion Anapoda** — 19,30.
● Opera Română (13 18 57) : **Lacul lebedelor** — 18.
● Teatrul de operetă (13 98 48) : **Silvia** — 19,30.
● Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra" (sala Schitu Măgureanu, 14 75 46) : **Menajeria de sticlă** — 19,30; (sala Grădina Icoanei 12 44 16) : **Judecată în noapte** — 19,30.
● Teatrul Mic (14 70 81) : **Un pahar cu sifon** — 19,30.
● Teatrul Foarte Mic (14 09 05) : **Premiera** — 20.
● Teatrul de comedie (16 64 60), **Sentimental tango** — 19,30.
● Teatrul „Nottara" (59 31 03, sala Magheru) : **Idioata** — 16; **Mizerie și noblețe** — 20; (sala Studio) : **Pensiunea doamnei Olimpia** — 16; 19.
● Teatrul Giulești (sala Majestic, 14 72 34) : **Pericle** — 19,30.
● Teatrul evreiesc (20 39 70) : **Seară de folclor evreiesc** — 18,30.
● Teatrul „Constantin Tănase" (sala Savoy, 15 56 78) : **Vorba lui Tănase** — 19,30; (sala Victoria, 50 58 65) : **Idolul femeilor** — 19,30.
● Teatrul „Ion Vasilescu" (12 27 45) : **Varietăți** — 19,30.
● Ansamblul „Rapsodia română" (13 13 00) : **Așa se cîntă pe la noi** — 19.
● Teatrul „Ion Creangă" (50 26 55) : **Recreația mare** — 14, **Trei grăsani** — 17,30.
● Circul București (11 01 20) : **Fantastic circ** — 16; 19,30.
● Ansamblul de estradă al armatei (13 60 64) : **Curierul melodiilor preferate** — 19,30.
● Studioul de teatru al I.A.T.C. (15 72 59) : **Între etaje** — 19,30.

Sosirea delegației Partidului Republican Italian

Miercuri seara a sosit în Capitală delegația Partidului Republican Italian, condusă de Oddo Biasini, secretar național executiv al partidului, care, la invitația C.C. al P.C.R., efectuează o vizită de prietenie in țara noastră.

La sosire, pe aeroportul Otopeni, oaspeții italieni au fost salutați de tovarășii Virgil Cazacu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Stan Soare, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid.

A fost de față Benedetto Santarelli, ambasadorul Italiei la București. (Agerpres)

vremea

Timpul probabil pentru zilele de 12, 13 și 14 februarie. În țară : Vremea va fi rece, geroasă noaptea, îndeosebi în prima parte a intervalului. Cerul va fi variabil, cu înnorări mai accentuate in sudul și estul țării, unde vor mai cădea ninsori locale. În rest, ninsori izolate. Vîntul va sufla slab, pînă la moderat, cu intensificări în zona de munte, unde pe alocuri va viscoli zăpada. Temperaturile minime vor fi cuprinse intre minus 24 și minus 14 grade în nordul țării și între minus 12 și minus 2 grade in celelalte regiuni. Maximele vor fi cuprinse între minus 5 și plus 5 grade. Ceață locală cu depunere de chiciură. **În București :** Vremea va fi geroasă noaptea la începutul intervalului. Cerul va fi schimbător, favorabil ninsorii slabe. Vînt moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse intre minus 6 și minus 3 grade, iar temperaturile maxime între minus 2 și plus 2 grade. Ceață slabă dimineața și seara. **(Margareta Struțu,** meteorolog de serviciu).

tv

PROGRAMUL 1

11,00 Viața satului. Din sumar : ● Proiectul Legii retribuirii muncii in unitățile agricole cooperatiste ● Îndrumări tehnice pentru lucrătorii din agricultură ● Mecanizarea agriculturii ● Film artistic: „Frații". Producție a Studioului cinematografic „București". Cu : Ilarion Ciobanu, Emanoil Petruț, George Calboreanu, Ștefan Mihăilescu-Brăila, Draga Olteanu-Matei, Dem. Radulescu, Florina Cercel, Dumitru Furdui, Violeta Andrei, Nicolae Neamțu-Ottonel, Mihai Mereuță. Scenariul : Nicolae Țic, Constantin Bordeianu. Regia : Mircea Moldovan, Gică Gheorghe. Partea I ● Prim-plan — Gheorghe Glăman, director al I.A.S. Medgidia ● Pentru curtea și grădina dumneavoastră ! ● Cîntece și jocuri populare de pe intreg cuprinsul țării
13,00 Închiderea programului
16,00 Telex
16,05 Viața culturală. Din sumar : ● De dragoste de țară. Antologie de versuri ● Arte plastice. Ce valori reușesc să impună galeriile noastre de artă ? ● Invitata emisiunii : azi, artista emerită Dina Cocea ● Scena și ecranul
17,00 Studioul tineretului
17,45 Desene animate : Povestiri din Pădurea verde
18,00 Închiderea programului
20,00 Telejurnal
20,25 Actualitatea economică
20,45 Civica
21,05 Rapsodii de iarnă — melodii populare
21,20 La frontierele cunoașterii — serial științific. Episodul 1
21,45 Meridianele cîntecului
22,15 Telejurnal
22,30 Închiderea programului

PROGRAMUL 2

20,00 Telejurnal
20,25 Pagini din istoria teatrului românesc. „Apus de soare", de Barbu Ștefănescu-Delavrancea. Întruchiparea unui simbol. Prezintă Radu Beligan, artist al poporului. Scenariul : Virgil Brădățeanu. Regia TV : Domnița Munteanu, Silviu Jicman
21,15 Bijuterii muzicale
21,30 Din cartea naturii : Bună dimineața, munte. Producție a studioului de film TV. Documentar
22,15 Telejurnal
22,30 Închiderea programului

Știri sportive

● În prima zi a concursului internațional de atletism pe teren acoperit de la Budapesta, sportiva româncă Doina Melinte a terminat invingătoare in proba feminină de 800 m, cu timpul de 2' 01" 1/10, fiind urmată de coechipiera sa Fița Lovin — 2'01"2/10 și Preiss (R. D. Germană) — 2'06"8/10.

În proba de 200 m, cîștigată de Rieger (R. D. Germană) — 24"1/10, atleta româncă Iboia Korodi a ocupat locul doi, stabilind un nou record național cu 24" 9/10.

● Celebrul atlet britanic Sebastian Coe, deținătorul recordurilor mondiale la 800 m, 1 000 m și o milă, campion olimpic la J. O. de la Moscova in proba de 1 500 m, a fost distins cu Medalia Imperiului Britanic, înaltă distincție a țării sale.

● Întrunit la St. Moritz, cu prilejul recentelor campionate mondiale, Congresul Federației internaționale de bob a decis să introducă controlul antidoping la viitoarele ediții ale Jocurilor Olimpice și campionatelor mondiale. Hotărîrea prevede ca primii trei clasați să fie supuși controlului antidoping.

În ceea ce privește viitorul calendar competițional, s-a stabilit ca anul viitor campionatele mondiale să se desfășoare la Lake Placid (14-27 februarie), iar cele din 1985 să se dispute la Cervinia. După cum se știe, in anul 1984 vor avea loc la Sarajevo întrecerile Jocurilor Olimpice de Iarnă.

● La Oberstdorf (R. F. Germania) s-a disputat o probă feminină de slalom uriaș, contind pentru „Cupa mondială", în care victoria a revenit schioarei vest-germane Maria Epple, urmată de Christin Cooper (S.U.A.) și Erika Hess (Elveția). În clasamentul general al „Cupei mondiale" conduce Erika Hess — 268 puncte, urmată de Irene Epple (R. F. Germania) — 254 puncte și Christin Cooper — 156 puncte.

PRONOEXPRES

NUMERELE EXTRASE LA TRAGEREA PRONOEXPRES DIN 10 FEBRUARIE 1982

EXTRAGEREA I : 33 19 15 7 41 37.

EXTRAGEREA A II-A : 13 27 9 32 16 25.

Fond total de cîștiguri : 1 162 569 lei, din care 53 125 lei report la categoria 1.

VIAȚA INTERNAȚIONALĂ

DOCUMENTELE SIMPOZIONULUI DE LA BUCUREȘTI „OAMENII DE ȘTIINȚĂ ȘI PACEA"

primite cu viu interes în Mexic

CIUDAD DE MEXICO 10 (Agerpres). — Sub egida Comitetului mexican pentru pace, la Ciudad de Mexico au fost publicate, intr-un amplu tiraj, documentele Simpozionului internațional „Oamenii de știință și pacea", care s-a desfășurat la București in septembrie anul trecut. Între documente figurează Apelul participanților, precum și cuvîntările lor la simpozion.

REUNIUNEA DE LA MADRID

MADRID 10 (Agerpres). — Corespondență de la Radu Adrian : În cadrul reuniunii general-europene care și-a reluat lucrările la Madrid, miercuri dimineața a avut loc o ședință neoficială a șefilor de delegații ale celor 35 de state participante. Au luat cuvîntul, printre alții, miniștrii de externe ai Norvegiei, Elveției, Turciei, precum și reprezentanții S.U.A., Poloniei, Franței, U.R.S.S., Italiei, Cehoslovaciei, R.D.G. și Maltei.

În cuvîntul său, ministrul de externe al Norvegiei, Sven Stray, a relevat hotărîrea țării sale de a acționa pentru dezvoltarea continuă a colaborării pe multiple planuri dintre statele europene, pentru realizarea de progrese reale in ce privește coborirea actualului nivel al inarmărilor. Guvernul norvegian — a spus el — își exprimă speranța că evoluțiile viitoare vor fi de natură să permită incheierea reuniunii de la Madrid cu un document final substanțial și echilibrat, conform așteptărilor opiniei publice din țările noastre.

Șeful Departamentului federal al afacerilor externe al Elveției, Jean Pierre Aubert, a relevat rolul deosebit care revine in actualele condiții internaționale C.S.C.E. ca unic for multilateral de dialog și negocieri pe baze egale și democratice între toate cele 35 de țări participante, indiferent de mărimea lor. Arătind că periclitarea procesului inceput la Helsinki ar fi in detrimentul majorității statelor participante, vorbitorul a lansat un apel pentru a se depune toate eforturile in scopul conservării a tot ceea ce s-a realizat pe drumul deschis prin adoptarea Actului final. Dacă actualele condiții internaționale nu sint propice incheierii negocierilor reuniunii de la Madrid — a arătat ministrul elvețian — sa acționăm pentru salvarea rezultatelor pozitive obținute pină in prezent, pentru revenirea la o atmosferă de lucru normală.

Ministrul de externe al Turciei, Ilter Turkmen, a relevat că reuniunea de la Madrid s-a reluat in condițiile spiralei crescinde a cursei inarmărilor și a lipsei de perspective in ce privește posibilitatea incheierii unor acorduri de limitare a armamentelor, a persistenței vechilor focare de încordare și apariției altora noi. Arătind că Europa și, in mod concret, reuniunea de la Madrid pot să contribuie într-o manieră semnificativă la rezolvarea acestor chestiuni, vorbitorul a subliniat importanța pe care o are convenirea la Madrid a mandatului conferinței pentru încredere și dezarmare in Europa. În ce-l privește, guvernul turc este hotărît ca, în pofida creșterii neincrederii dintre statele participante, să depună toate eforturile pentru încheierea cu rezultate pozitive a reuniunii de la Madrid.

Din păcate, și in dezbaterile ședinței de miercuri s-au înregistrat polemici regretabile, care nu sint de natură să creeze condițiile pentru intrarea lucrărilor, cit mai repede posibil, pe un făgaș normal, necesar continuării procesului de redactare a documentului final.

Următoarea ședință plenară a reuniunii va avea loc vineri, 12 februarie a.c.

COPENHAGA 10 (Agerpres). — „Nu există o alternativă rațională la politica de destindere" — relevă ministrul de externe al Danemarcei, Kjeld Olesen, într-un articol publicat de ziarul „Politiken". Subliniind necesitatea imperioasă a continuării dialogului Est-Vest, ministrul danez arată : „Este important ca cele două părți să-și expună deschis punctele de vedere. Diferențele de păreri nu trebuie să pună in pericol rezultatele obținute in perioada care a trecut de la Conferința general-europeană pentru securitate, de la Helsinki".

„FORUMUL DE LA HAMBURG":

Obiectivul fundamental al dezarmării — lichidarea armamentului racheto-nuclear

BONN 10 (Agerpres). — „O adevărată «opțiune zero» în problemele dezarmării poate fi realizată numai in cazul cind nu se va mai fabrica nici o nouă rachetă, iar cele existente vor fi distruse", se spune in chemarea „Forumului de la Hamburg" — organizație care reunește cunoscute personalități din partidele social-democrat și liber-democrat, precum și din diferite centrale sindicale din R.F.G. În document se subliniază că realizarea unui asemenea deziderat depinde in mare măsură de forța și amploarea mișcării pentru apărarea păcii.

Conferința internațională de la Aden:

Pentru o reglementare justă și globală a problemei Orientului Mijlociu

ADEN 10 (Agerpres). — În capitala R.P.D. Yemen s-au încheiat lucrările unei conferințe internaționale asupra problemei Orientului Mijlociu și a pericolului consolidării militare a imperialismului. Au participat reprezentanți din 63 de state ale lumii, printre care și din România, delegați din partea comitetelor naționale de luptă pentru pace, ai unor organizații obștești și ai mișcărilor de eliberare națională.

Participanții au adoptat o rezoluție in care se subliniază că o reglementare justă și atotcuprinzătoare a problemei Orientului Mijlociu poate fi realizată numai pe baza documentelor pertinente ale O.N.U. Rezoluția reliefează necesitatea convocării unei conferințe internaționale asupra Orientului Mijlociu cu participarea tuturor părților interesate.

Subliniind tendințele periculoase ale evoluției situației din această regiune a lumii, Conferința de la Aden a adresat un apel la unitatea de acțiune a tuturor forțelor iubitoare de pace, singura cale sigură și posibilă pentru realizarea destinderii internaționale, pentru inlăturarea pericolului izbucnirii unui nou conflict in Orientul Mijlociu.

CREȘTEREA PREȚURILOR ÎN LUME

OSLO 10 (Agerpres). — Indexul prețurilor la consumator a crescut in Norvegia de la 130,3 puncte in decembrie 1981 la 134,2 puncte in ianuarie anul acesta — menționează un raport dat publicității miercuri, la Oslo, de Biroul central de statistică, reluat de agenția Associated Press. Baza acestui index era de 100 in anul 1979.

Cele mai mari creșteri de prețuri s-au inregistrat luna trecută la băuturi și tutun — 11,8 la sută. Au sporit, de asemenea, tarifele la transporturile publice (4,7 la sută), prețurile la curentul electric, combustibil și chiriile (3,7 la sută), taxele pentru invățămînt și costul activităților turistice, precum și prețurile produselor alimentare.

BUENOS AIRES 10 (Agerpres) — Costul vieții in Argentina a crescut in luna ianuarie cu 11,9 la sută, iar prețurile cu ridicata cu 14 la sută — informează agenția United Press International, care citează surse ale Ministerului argentinian al economiei.

După cum relevă agenția menționată, luna ianuarie a fost prima in care s-au aplicat măsurile preconizate în decembrie in scopul reducerii ratei inflației, care anul trecut s-a ridicat la o medie lunară de 10,97 la sută, pe intregul interval ea atingind 131,6 la sută.

PARIS 10 (Agerpres). — Anul 1982 incepe in Franța printr-o creștere importantă a prețurilor, scrie cotidianul „L'Humanité", care menționează că acestea s-au majorat, numai in luna ianuarie, cu 1,7 la sută.

Această accelerare a inflației, precizează „L'Humanité", a fost impulsionată, in primul rînd, de creșterea chiriilor, care a avut loc in luna ianuarie. Cheltuielile pentru chirii au făcut un salt inainte de 2,3 la sută într-o singură lună, făcind ca majorarea anuală (din ianuarie 1981 pină in ianuarie 1982) să fie de 19,9 la sută.

În ianuarie a avut loc, de asemenea, majorarea prețului la carburanți ca urmare a creșterii taxelor la produsele petroliere. Cheltuielile pentru nevoile culturale — cărți, cinematografe, teatre — ale cetățenilor francezi au sporit intr-un an cu 18,3 la sută.

Rezultatul alegerilor generale din Costa Rica

SAN JOSE 10 (Agerpres). — Rezultatele finale ale alegerilor prezidențiale și parlamentare de duminică din Costa Rica au confirmat desemnarea în funcția supremă a statului a reprezentantului Partidului de Eliberare Națională, Luis Alberto Monge, care a beneficiat de 58,7 la sută din voturi — transmite agenția Prensa Latina. Principalul său contracandidat, Rafael Calderon Fournier, reprezentantul coaliției guvernamentale „Unidad", a obținut 33,7 la sută din sufragiile exprimate.

SĂRBĂTOAREA NAȚIONALĂ A REPUBLICII ISLAMICE IRAN

Excelenței Sale SEYYED ALI KHAMENEI

Președintele Republicii Islamice Iran

Cu prilejul celei de-a treia aniversări a sărbătorii naționale a Republicii Islamice Iran am plăcerea de a vă adresa cordiale felicitări, împreună cu cele mai bune urări de progres și bunăstare poporului iranian.

Îmi exprim convingerea că relațiile de colaborare dintre România și Iran vor continua să se extindă și să se diversifice, in interesul ambelor noastre țări, al intăririi prieteniei dintre popoarele român și iranian, al cauzei păcii in lumea întreagă.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România

TELEGRAMĂ

Tovarășul Ilie Verdeț, prim-ministru al guvernului, a adresat o telegramă de felicitare primului ministru al Republicii Islamice Iran, Mir Hossein Mussavi, prin care transmite călduroase felicitări și cele mai bune urări de sănătate, de succese poporului iranian pe calea progresului și bunăstării, cu prilejul zilei naționale a acestei țări.

Kangan, localitate situată în regiunea de sud a Iranului, la intrarea in strimtoarea Ormuz, ocupă un loc central in cadrul proiectelor de dezvoltare economică și socială a acestei țări, elaborate după victoria revoluției islamice din 11 februarie 1979. Aici, in apropierea unui important zăcămînt de gaze naturale, ale cărui rezerve sint estimate la 821 miliarde metri cubi, constructorii iranieni inalță, începind de anul trecut, un mare obiectiv al industriei de prelucrare a hidrocarburilor : este vorba de cea mai mare rafinărie de gaze naturale din lume, care se va intinde pe o suprafață de 500 000 mp și va avea in final (1987) o capacitate de prelucrare de 80 milioane metri cubi pe zi.

Aceasta constituie o expresie a preocupării pentru valorificarea in folosul propriu a vastelor bogății naturale ale Iranului, pentru consolidarea rolului statului in economia națională. De-a lungul celor trei ani care au trecut de la revoluție, autoritățile de la Teheran au luat un șir de măsuri menite să accelereze procesul de dezvoltare economică a țării, printre acestea numărindu-se : naționalizarea principalelor sectoare economice, intensificarea prospecțiunilor geologice, extinderea suprafețelor irigate ș.a. Recent, Consiliul Economic Suprem a dezbătut in prezența președintelui Seyyed Ali Khamenei planul și bugetul de stat pe perioada 21 martie 1982 — martie 1983, care prevede terminarea unor importante construcții și obiective economice, concomitent cu sporirea producției industrial-agricole.

Sărbătorirea Zilei naționale a Republicii Islamice Iran constituie pentru poporul român un prilej de a evoca tradiționalele relații de prietenie dintre cele două popoare, care nutresc unul față de celălalt sentimente de stimă și considerație. Statornicia raporturilor româno-iraniene, intemeiate pe deplina egalitate in drepturi și avantajul reciproc, își găsește concretizare in dezvoltarea cooperării in producție. Prin eforturi comune, in Iran au fost construite un șir de obiective economice, ca de exemplu uzina de tractoare de la Tabriz, fabrica de produse sodice de la Shiraz, complexul agrozootehnic de la Rasht, complexul forestier Neka ș.a., care aduc o contribuție insemnată la valorificarea resurselor naturale ale țării, la progresul ei economic.

Așa cum a subliniat președintele Nicolae Ceaușescu, România este animată de dorința de a dezvolta pe mai departe bunele relații româno-iraniene, in vederea progresului economic și social al celor două țări, de a întări conlucrarea lor in lupta impotriva politicii de dominație și exploatare, pentru promovarea in viața internațională a principiilor egalității in drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamestecului in treburile interne, nerecurgerii la forță și la amenințarea cu forța, pentru rezolvarea tuturor problemelor litigioase dintre state pe cale politică, prin negocieri. Cu prilejul recentei primiri de către președintele Nicolae Ceaușescu a viceprim-ministrului Guvernului Republicii Islamice Iran, Abdollah Jafer Ali Jasebi, a fost reafirmată dorința comună de a se acționa pentru amplificarea și aprofundarea continuă a bunelor raporturi româno-iraniene pe tărîm politic, economic, tehnico-științific, cultural, pentru sporirea schimburilor comerciale.

Este convingerea țării noastre că un asemenea curs corespunde pe deplin intereselor celor două țări și popoare, cauzei păcii și înțelegerii internaționale.

HAVANA: Deschiderea lucrărilor celui de-al X-lea Congres Sindical Mondial

HAVANA 10 (Agerpres). — La Havana s-a inceput lucrările celui de-al X-lea Congres Sindical Mondial. La congres participă aproape 1 000 de delegați din peste 150 de țări, de pe toate continentele, reprezentind organizații sindicale membre ale Federației Sindicale Mondiale, precum și un mare număr de organizații neafiliate la F.S.M. Din partea Uniunii Generale a Sindicatelor din România participă o delegație condusă de tovarășul Cornel Onescu, președintele Consiliului Central al U.G.S.R.

La deschiderea lucrărilor a participat Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist din Cuba, președintele Consiliului de Stat și al Consiliului de Miniștri ale Republicii Cuba.

Congresul va dezbate și adopta documentul „Sindicatele și problemele majore ale anilor '80" și „Carta securității sociale", va alege noul Consiliu General al F.S.M. și Comisia de cenzori.

BELGRAD: Ședință a Prezidiului C.C. al U.C.I.

consacrată relațiilor economice externe ale Iugoslaviei

BELGRAD 10 (Agerpres). — Prezidiul C.C. al U.C.I., examinind aspecte ale transpunerii in viață a stabilizării economice in domeniul relațiilor economice externe in 1982, a relevat, transmite agenția Taniug, necesitatea de a se acționa pentru sporirea exporturilor, in special in zona cu devize convertibile. De asemenea, s-a subliniat că este necesar să se acționeze cu hotărîre in direcția diminuării deficitului balanței de plăți a Iugoslaviei in comerțul cu țările din zona cu devize convertibile, precum și a dezvoltării cooperării economice cu alte țări, în special cu țările nealiniate și in curs de dezvoltare.

ULAN BATOR

Plenara C.C. al P.P.R.M.

ULAN BATOR 10 (Agerpres). — La Ulan Bator a avut loc o plenară a Comitetului Central al Partidului Popular Revoluționar Mongol, care a examinat sarcinile dezvoltării continue a agriculturii R. P. Mongole. Raportul „Cu privire la unele măsuri in direcția îndeplinirii sarcinilor in domeniul agriculturii stabilite de Congresul al XVIII-lea al P.P.R.M." a fost prezentat de T. Ragcea, membru al Biroului Politic al C.C. al P.P.R.M., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Mongole.

La plenară a rostit o cuvintare Jumjaaghiin Țedenbal, secretar general al C.C. al P.P.R.M., președintele Prezidiului Marelui Hural Popular al R. P. Mongole.

PHENIAN: În apărarea liderului opoziției sud-coreene Kim Dae Jung

PHENIAN 10 (Agerpres). — Într-o declarație făcută presei la Phenian, Ryo Yon Gu, director al Secretariatului C.C. al Frontului democratic pentru reunificarea patriei, a relevat necesitatea punerii în libertate, de către guvernanții de la Seul, a personalității democratice sud-coreene Kim Dae Jung, aceasta fiind cererea unanimă a întregului popor coreean. Vorbitoarea a relevat că, ținînd seama de activitatea desfășurată de Kim Dae Jung, punerea sa in libertate nu este numai problema soartei unui democrat sud-coreean, ci și cea a democratizării în Coreea de Sud și a reunificării patriei.

AGENȚIILE DE PRESĂ — pe scurt

CREDITE. La 9 februarie au fost semnate la Moscova două acorduri privind acordarea de credite, de către un grup de bănci franceze, pentru Banca sovietică de comerț exterior — relatează agenția T.A.S.S. Aceste credite — primul de 90 milioane dolari și al doilea de 50 milioane dolari — acordate în condiții favorabile, sînt legate de plățile în cadrul contractelor pentru livrarea către U.R.S.S. a instalațiilor și materialelor pentru conducta de gaze Siberia-Europa occidentală. Pentru ambele credite, termenul de rambursare este de pînă la 8 ani.

UNIUNEA CENTRULUI DEMOCRATIC, PARTIDUL DE GUVERNĂMÎNT DIN SPANIA, A PIERDUT MAJORITATEA ABSOLUTĂ ÎN SENAT (camera superioară a parlamentului) după ce senatorul Luis Ramallo a anunțat că se alătură grupului mixt. Numărul grupului de senatori ai U.C.D. s-a redus, astfel, la 108 — informează agenția France Presse. Pe de altă parte, din martie 1979 și pînă în prezent U.C.D. a pierdut 17 locuri în Congresul Deputaților, în care nu mai dispune decît de 151 din cele 349 de mandate ale camerei inferioare a parlamentului.

DECES. Agenția Taniug anunță încetarea din viață la Belgrad, în vîrstă de 76 de ani, a lui Iovan Veselinov—Jarko, membru al Consiliului Federației al R.S.F. Iugoslavia, proeminentă personalitate iugoslavă de partid și de stat. În legătură cu aceasta, guvernul iugoslav a proclamat ziua de 10 februarie ca zi de doliu.

LA HAVANA A AVUT LOC O ÎNTÎLNIRE A SCRIITORILOR DIN AMERICA LATINĂ ȘI ZONA CARAIBIANĂ, în cursul căreia a fost adoptată o declarație care exprimă solidaritatea oamenilor de litere din regiune față de lupta popoarelor latino-americane și caraibiene pentru respectarea principiilor suveranității și independenței naționale, neamestecului în treburile interne și autodeterminării — transmite agenția Prensa Latina.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA : Cod 71 341, București Piața Scînteii nr. 1. Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. În străinătate, abonamentele se fac prin ILEXIM — departamentul export-import presă, P. O. BOX 136—137 telex : 11 226. București, str. 13 Decembrie nr. 3. Tiparul : Combinatul Poligrafic CASA SCÎNTEII 40 360